



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

**84**-е пленарное заседание

Среда, 9 декабря 1998 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дидьер Опертти Бадан . . . . . (Уругвай)

В отсутствие Председателя г-н Вехбе (Сирийская Арабская Республика), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

## Пункт 17 повестки дня (продолжение)

**Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения**

### g) Назначение членов Комитета по конференциям

#### Записка Генерального секретаря (A/53/108)

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-арабски): Как отмечалось в записке Генерального секретаря по этому вопросу, документ A/53/108, поскольку срок полномочий Австрии, Иордании, Кении, Марокко, Непала, Соединенных Штатов и Ямайки истекает 31 декабря 1998 года, Председателю Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят третьей сессии необходимо будет назначить семь членов для заполнения образовавшихся вакансий. Назначенные таким образом члены будут выполнять свои обязанности в течение трех лет, начиная с 1 января 1999 года.

После консультаций с председателями групп государств Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна и Западной Европы и других государств Председатель назначил Алжир, Австрию, Иорданию, Кению, Непал, Соединенные Штаты Америки и Ямайку членами Комитета по конференциям на срок, начинающийся 1 января 1999 года.

Могу ли я считать, что Ассамблея примет к сведению эти назначения?

Решение принимается.

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-арабски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает завершить рассмотрение подпункта (g) пункта 17 повестки дня?

Решение принимается.

**Пункт 20 (продолжение) и пункт 45 повестки дня**

**Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь**

**с) Чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана**

**Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности**

**Доклады Генерального секретаря (A/53/346, A/53/455, A/53/695)**

**Проект резолюции (A/53/L.66)**

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-арабски): Сейчас я предоставляю слово представителю Германии для представления проекта резолюции A/53/L.66.

**Г-н Каструп** (Германия)(говорит по-английски): Я рад представить проект резолюции по вопросу о положении в Афганистане в рамках рассмотрения пунктов 45 и 20(с) повестки дня. Я хотел бы поблагодарить все те делегации, которые приняли участие в совместном усилии, приведшем к представлению сегодняшнего текста. До представления данного проекта резолюции были проведены обширные консультации со спонсорами, равно как и с другими делегациями, в стремлении обеспечить по нему консенсус. Я выражаю надежду на то, что по традиции этот проект резолюции будет принят без голосования.

На сегодняшний день спонсорами проекта резолюции являются 57 государств-членов, и особое значение мы придаем тому факту, что в числе соавторов представлены все региональные группы и государства-члены из всех регионов планеты. Всем им я хотел бы выразить свою особую признательность и приглашаю все другие государства-члены Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, присоединиться к группе спонсоров.

Помимо тех стран, которые перечислены в проекте резолюции, его спонсорами являются следующие страны: Беларусь, Болгария, Чешская Республика, Исландия, Исламская Республика Иран, Марокко, Новая Зеландия, Республика Корея и Таджикистан.

Мы глубоко убеждены в том, что прочного урегулирования афганского конфликта можно добиться лишь путем прекращения огня и начала политического диалога. Таким образом, Германия поддерживает все усилия и инициативы Организации Объединенных Наций, а также деятельность групп заинтересованных государств и международных организаций по содействию такому политическому диалогу, направленному на обеспечение мира в Афганистане. Мы признательны Генеральному секретарю, Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане и особенно Специальному посланнику Генерального секретаря по Афганистану послу Лахдару Брахими, которые в ситуации практически "невыполнимой задачи" никогда не теряли ни мужества, ни готовности продолжать свои усилия по продвижению вперед мирного процесса в Афганистане.

Пользуясь случаем, хотел бы поблагодарить всех сотрудников Организации Объединенных Наций, которые работали или по-прежнему работают в Афганистане, за прекрасную работу в экстремальных и зачастую обескураживающих условиях. Хотел бы также напомнить о гибели военного советника Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) подполковника Кало, сотрудника Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) г-на Мохаммеда Хабиби и сотрудника Мировой продовольственной программы (МПП) г-на Мохаммеда Башаяра, которые погибли при исполнении своих обязанностей в Афганистане. Я хотел бы выразить наши глубочайшие соболезнования их семьям.

Проект резолюции, который я сегодня представляю, охватывает как политические, так и гуманитарные вопросы. Позвольте мне сосредоточиться на некоторых из самых важных моментов этого проекта резолюции.

За последний год ситуация в Афганистане, к сожалению, еще сильнее ухудшилась. Отмечалась

эскалация конфликта и активизация боевых действий. Несмотря на неоднократные международные призывы о том, чтобы не проводить наступательных военных операций друг против друга, обе афганские группировки продолжают сражаться и, похоже, вопреки всем фактам, по-прежнему верят в возможность военного решения. Прямыми последствиями этих боевых действий являются продолжающаяся массовая гибель людей, убийства, возникновение потоков беженцев, притеснения, насильственное перемещение ни в чем не повинных гражданских лиц и огромный экономический ущерб.

Мы глубоко обеспокоены тем, что этот конфликт все больше приобретает характер межэтнического конфликта, и сообщениями о преследованиях по признакам этнического происхождения и религиозных убеждений. Согласно сообщениям из заслуживающих доверия источников, положение с массовыми убийствами и жестокостями, совершаемыми комбатантами в отношении гражданских лиц и военнопленных, сохраняется и даже усугубляется. Несмотря на ухудшение ситуации в Афганистане, в течение всего 1998 года афганские стороны продолжали получать военную поддержку извне. Эта военная поддержка сводилась не только к поставкам вооружений, боеприпасов и военной техники, но и к присутствию на месте и участию в конфликте иностранных военнослужащих, членов полувоенных формирований и сотрудников спецслужб.

В свете этой ситуации в проекте резолюции выражается убежденность в том, что конфликт в Афганистане не имеет военного решения. В нем содержится призыв ко всем афганским сторонам немедленно прекратить все боевые действия, отказаться от применения силы и приступить, без задержек или предварительных условий, к политическому диалогу под эгидой Организации Объединенных Наций, направленному на достижение прочного политического урегулирования конфликта посредством формирования на широкой основе многоэтнического и полностью представительного правительства, приемлемого для афганского народа.

В проекте резолюции также осуждается продолжающаяся военная поддержка афганских сторон из-за рубежа и содержится призыв ко всем соответствующим государствам строго

воздерживаться от какого бы то ни было вмешательства извне и немедленно прекратить военную поддержку в любой форме. Как и в предыдущих резолюциях по Афганистану, в представляемом сегодня Германией проекте резолюции содержится подтверждение того, что главная ответственность за достижение мирного урегулирования конфликта ложится на афганские стороны. Для интересов мира было бы лучше всего, если бы афганские стороны и государства, способные оказывать на них воздействие, откликнулись на международные призывы возобновить искренние усилия, направленные на устойчивое политическое урегулирование конфликта на основе принципов, содержащихся в рассматриваемом нами тексте.

Гуманитарная ситуация в Афганистане продолжает ухудшаться. Мы встревожены этой негативной тенденцией, которая характеризуется широкомасштабной гибелью людей и ухудшающейся картиной в плане серьезных нарушений прав человека и международного гуманитарного права. Больше всего страдают женщины и дети. Враждующие группировки зачастую отказывают в доступе к жертвам конфликта, устраивая блокаду и чиня всяческие препятствия; таким образом, гуманитарная помощь используется как орудие против гражданского населения.

Среди областей, в которых предполагается оказание международной помощи, особенно мрачной является ситуация с положением женщин. Проведение в жизнь указов, препятствующих трудоустройству женщин и образованию девочек, серьезно ограничивает возможности женщин, мешает всемерному развитию национальных женских кадров и ведет к потерям в достатке, особенно среди женщин и семей, во главе которых стоят женщины.

Мы также глубоко сожалеем о росте враждебности, особенно со стороны "Талибана", по отношению к международным сотрудникам в Афганистане, занимающимся предоставлением помощи. Об этом явлении свидетельствуют вооруженные нападения на сотрудников Организации Объединенных Наций и изгнание всех международных неправительственных организаций, активно работавших в Кабуле. И вновь страдать от этого вынуждены ни в чем не повинные мирные

жители. Позвольте мне четко заявить, что безопасность и неприкосновенность - это вопрос, не подлежащий обсуждению, это предварительное условие предоставления гуманитарной помощи.

Кроме того, мы с глубокой обеспокоенностью отмечаем продолжающуюся установку мин в стране, где уже установлено 10 млн. мин, от которых погибают или получают увечья не менее 10 человек в день. Это вызывает самую серьезную тревогу в моей стране. Поэтому в период с 1994 года Германия предоставила 13,3 млн. немецких марок на деятельность по разминированию в дополнение к гуманитарной помощи, объем которой с 1993 года составил свыше 60 млн. немецких марок. Мы будем продолжать свою поддержку в 1999 году. Проблема наличия необезвреженных мин и неразорвавшихся боеприпасов на обширных территориях остается основным сдерживающим фактором, стоящим на пути репатриации беженцев, возвращения лиц, перемещенных внутри страны, и восстановления нормального хода жизни. Она также остается основным препятствием для восстановления и развития в Афганистане.

Конфликт в Афганистане имеет последствия для соседних стран, как мы убедились на примере роста напряженности в отношениях между Ираном и движением "Талибан" в октябре, но не только - его влияние также ощущается далеко за пределами региона. Последствия продолжающегося незаконного производства и оборота наркотиков и тот факт, что положение в Афганистане по-прежнему обеспечивает благоприятные условия для создания баз и лагерей по подготовке террористов, могут с легкостью затронуть любую страну на планете и представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Поэтому в этом проекте резолюции содержится решительное требование, чтобы все стороны, в особенности движение "Талибан", прекратили предоставлять убежище террористам и их организациям и возможность их обучения. Всем афганским сторонам, и в особенности движению "Талибан", предлагается оказывать содействие международным усилиям с целью предать суду лиц, обвиняемых в терроризме. Мы вновь обращаемся ко всем афганским сторонам, в особенности к движению "Талибан", с призывом прекратить незаконную деятельность, связанную с наркотиками, и поддержать международные усилия в целях

запрещения производства и оборота незаконных наркотиков.

Германия всегда поддерживала и продолжает поддерживать Специальную миссию Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА). Настоящий проект резолюции содержит обращенную к Генеральному секретарю просьбу уполномочить Специальную миссию Организации Объединенных Наций в Афганистане продолжать свою деятельность по содействию немедленному и долгосрочному прекращению огня между афганскими сторонами и организации процесса переговоров между всеми афганскими сторонами. Важно, чтобы СМООНА сохраняла и укрепляла контакты со всеми афганскими группировками, в особенности с движением "Талибан", равно как и со всеми другими заинтересованными сторонами и организациями, включая соседние государства и любые иные государства, испытывающие обеспокоенность в связи с положением в Афганистане. Германия также решительно поддерживает предложение Генерального секретаря возложить на СМООНА дополнительную функцию. Таким образом рассматриваемый проект одобряет предложение Генерального секретаря учредить, возложив на СМООНА новую функцию наблюдения, отдельную группу по гражданским делам, главная задача которой будет состоять в предупреждении серьезных нарушений прав человека и содействию соблюдению минимальных гуманитарных стандартов в будущем. Очевидно, что СМООНА будет нелегко выполнить эту новую функцию наблюдения, и поэтому нынешний проект резолюции также одобряет предложение Генерального секретаря направить в Афганистан миссию по оценке, как только это позволят сделать условия в плане безопасности, с целью определить конкретный мандат, состав и местонахождение гражданских наблюдателей. Я хочу вновь подтвердить, что Германия полностью поддержит работу этой отдельной группы по гражданским делам.

Позвольте подчеркнуть сказанное мною в начале. Мы надеемся, что данный проект резолюции будет принят на основе консенсуса. Таким образом Генеральная Ассамблея даст ясно понять афганским сторонам и государствам, имеющим влияние на Афганистан, - после того, как всего лишь вчера Совет Безопасности принял резолюцию по Афганистану, - что международное сообщество глубоко обеспокоено положением в Афганистане,

что мы хотим, чтобы афганские стороны отказались от военных вариантов и чтобы государства, имеющие влияние на Афганистан, использовали свое влияние конструктивно в координации с Организацией Объединенных Наций, которую мы единодушно и решительно поддерживаем, что нам по-прежнему не безразлична судьба гражданского населения Афганистана, что нас тревожат случаи нарушения его прав человека и его страдания, вызванные продолжающейся на протяжении почти 20 лет войной, что международное сообщество преисполнено решимости вернуть в Афганистан мир.

**Г-н Лавров** (Российская Федерация): Выступая с этой трибуны почти год назад, представитель России отмечал появившиеся тогда определенные обнадеживающие моменты в развитии ситуации в Афганистане и вокруг него. Речь шла о начавшихся прямых контактах между талибами и отдельными представителями правительственной коалиции, об активизировавшихся усилиях Специального посланника Генерального секретаря ООН по Афганистану посла Лахдара Брахими и о набиравшей обороты деятельности группы "соседей и друзей Афганистана" (группа "шесть плюс два"), что давало шансы перевести в практическую плоскость вопрос о прекращении вооруженного конфликта и начале политического диалога, направленного на национальное примирение. К великому сожалению, эти хрупкие надежды вновь не оправдались по вине движения "Талибан" и тех, кто его поддерживает извне.

Открыто игнорируя ясно выраженные волю международного сообщества содействовать мирному урегулированию конфликта в Афганистане и стремление афганского народа к национальному согласию и сохранению целостности страны, движение "Талибан" предприняло очередную попытку решить афганскую проблему силой оружия, распространить свой контроль на всю территорию Афганистана, навязать народу этой многострадальной страны свой режим, основанный на религиозном фанатизме, экстремизме и нетерпимости к инакомыслию.

Россия расценивает эскалацию талибами военных действий на севере Афганистана как реальную угрозу южным рубежам Содружества Независимых Государств и вместе с другими участниками Содружества оставляет за собой право принять все необходимые меры для обеспечения

надежной защиты своих границ, в том числе в соответствии с имеющимися международными обязательствами.

Нас особенно возмущает тот факт, что военная экспансия движения "Талибан" на севере Афганистана осуществляется при прямом участии иностранного военного персонала как в планировании и материально-техническом обеспечении операций, так и непосредственно в боевых действиях на стороне талибов, о чем свидетельствуют конкретные факты, включая захват силами правительства Исламского Государства Афганистан большого числа военнопленных-неафганцев.

Массированная военная помощь извне лишь поощряет агрессивные устремления талибов, сводит на нет усилия международного сообщества по налаживанию межафганского переговорного процесса, укрепляет претензии движения "Талибан" на единоличное управление страной, ведет к пренебрежению им элементарными нормами цивилизованного поведения и к совершению массовых преступлений.

Отказ от достижения устойчивого прекращения огня, нежелание сотрудничать с представителями других политических сил, убийства иностранных дипломатов, журналистов и сотрудников международных организаций, массовые преследования, насильственное перемещение и даже казни по национальному и религиозному признаку, в том числе резня в Мазари-Шарифе и Бамиане, систематические и грубые нарушения прав человека, включая дискриминацию девочек и женщин, поощрение незаконного оборота наркотиков и поддержка международного терроризма - об этих и других действиях талибов хорошо известно международному сообществу.

Развязанная талибами новая, еще более кровавая фаза гражданской войны настоятельно требует принятия срочных и решительных мер, с тем чтобы не допустить дальнейшего разрастания братоубийственного конфликта в Афганистане и предотвратить его распространение на соседние страны.

Только неукоснительное выполнение талибами решений Организации Объединенных Наций, прежде всего по ключевым вопросам афганского

урегулирования, может заложить основу для конструктивного взаимодействия с ними других афганских сторон и мирового сообщества в целях установления прочного мира в Афганистане.

В единогласно принятой вчера Советом Безопасности резолюции дается принципиальная оценка действиям талибов и содержатся конкретные требования к движению "Талибан". В резолюции также выражается готовность Совета Безопасности рассмотреть вопрос о введении мер в целях обеспечения выполнения предыдущих резолюций Совета по Афганистану. Отмечаем, что находящийся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи всеобъемлющий проект ее резолюции по афганскому вопросу также посылает четкий сигнал талибам относительно того, каким образом, по мнению международного сообщества, надлежит урегулировать этот застарелый конфликт.

Руководителям движения "Талибан" давно пора осознать невозможность военного решения афганской проблемы. Талибы должны незамедлительно прекратить военные действия и по примеру правительственной коалиции согласиться на установление долгосрочного прекращения огня и на начало серьезных переговоров относительно путей установления мира и достижения национального примирения в стране.

Мы полностью разделяем мнение Генерального секретаря о том, что талибы не вправе монопольно претендовать на всю полноту власти в многонациональном и многоконфессиональном Афганистане. Их стремление ограничиться формальным введением в свою администрацию второстепенных и лояльных им лиц непущтунской национальности при игнорировании представителей влиятельных общественно-политических сил и основных этнических и религиозных групп не решает вопроса о формировании в полной мере представительного правительства. Такое правительство может быть создано только в результате полномасштабных политических переговоров, участники которых выражали бы интересы всех основных политических сил и всех слоев афганского общества.

Стержневой подход России заключается в том, что при выработке любой схемы афганского урегулирования определяющая, координирующая и интегрирующая роль должна принадлежать

Организации Объединенных Наций. В этой связи мы поддерживаем усилия посла Лахдара Брахими, предпринимаемые на основе резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также деятельность Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА). Поддерживаем предложение Генерального секретаря создать в рамках СМООНА отделение по гражданским вопросам, главная задача которого состояла бы в наблюдении за ситуацией, поощрении соблюдения минимальных гуманитарных стандартов и предотвращении новых массовых нарушений прав человека и международного гуманитарного права.

Мы продолжаем связывать большие надежды с деятельностью группы "шесть плюс два", которая остается основным международным форматом переговоров по афганскому урегулированию. Придаем важное значение тщательной подготовке встречи в Ташкенте представителей входящих в данную группу государств, с тем чтобы на этой встрече была выработана единая линия в отношении талибов и других афганских сторон. В частности, члены группы могли бы взять на себя обязательство отказаться от предоставления военной поддержки сторонам в афганском конфликте и не допускать использования своей территории в этих целях.

Мы поддерживаем призыв Генерального секретаря к оказанию всесторонней помощи афганскому населению. Приветствуем завершившуюся вчера четвертую встречу "группы по поддержке Афганистана" в Токио, в которой приняли участие представители государств-доноров, включая Россию, а также ряда международных и неправительственных организаций. Выражаем надежду, что итоги данной встречи будут способствовать мобилизации международных гуманитарных усилий в Афганистане.

Российская Федерация, несмотря на внутриэкономические трудности, продолжает оказывать гуманитарное содействие Афганистану. В течение 1997 и 1998 годов Министерство по чрезвычайным ситуациям России осуществило ряд гуманитарных акций по оказанию помощи афганскому населению, пострадавшему в результате военных действий, а также в результате землетрясения, на общую сумму около 600 000 долл. США.

Мы требуем от талибов обеспечить безопасность международного гуманитарного персонала и его беспрепятственный доступ во все находящиеся под их контролем районы для оказания помощи всем в Афганистане, кто в ней нуждается.

Мы поддерживаем мнение Генерального секретаря о необходимости осуществления единой скоординированной международной стратегии в области гуманитарной помощи Афганистану, которая принимала бы во внимание как неотложные нужды наиболее уязвимых групп населения страны, так и требования о неукоснительном соблюдении прав человека, особенно прав женщин.

Россия готова конструктивно сотрудничать в урегулировании конфликта в Афганистане на основе резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности со всеми афганскими группировками и заинтересованными государствами.

**Г-н Сухарипа** (Австрия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К данному заявлению присоединяются ассоциированные с Европейским союзом страны Центральной и Восточной Европы - Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия - и ассоциированная страна Кипр, а также Лихтенштейн и Норвегия, являющиеся членами Европейской ассоциации свободной торговли и входящие в европейское экономическое пространство.

Со времени проведения прошлогодней дискуссии положение в пострадавшем в результате войны Афганистане, к сожалению, не только не улучшилось, но и ухудшилось. Весной и летом 1998 года вновь обострились военные действия. Эскалация конфликта привела к тревожным региональным последствиям. Как и в прошлом, пострадало гражданское население - и я могу добавить, что это представляется составной частью злой стратегии враждующих группировок. Заслуживающие доверия сообщения указывают на то, что тревожная схема массовых расправ и жестокостей, которые совершаются комбатантами в этой гражданской войне, усугубилась. Тысячи людей погибли; целые общины были вынуждены покинуть места своего проживания.

В то же время усилия международного сообщества, направленные на оказание помощи и

поддержки жертвам этого конфликта - подавляющему большинству афганского народа, - неоднократно подрывались группировками, чьи политические претензии становятся все более сомнительными, поскольку их поведение зачастую не соответствует даже минимальным требованиям международно принятых норм и стандартов.

В дополнение к вызванному войной ухудшению положения в гуманитарной области в Афганистане наводнения и сильные землетрясения усугубили страдания афганского народа, став причиной массовой гибели людей и разрушения домов, потери урожая и уничтожения запасов продовольствия.

Афганистан по-прежнему остается местом, где права человека и нормы международного гуманитарного права, судя по всему, просто не существуют для сторон, которые сами хотели бы пользоваться уважением со стороны международного сообщества. Однако невозможно игнорировать тяжелое положение ни в чем не повинных гражданских лиц - особенно детей, женщин и стариков, которые в целом являются более слабыми и более уязвимыми слоями афганского общества и которые испытывают неопишуемые страдания. Афганские группировки, которые обычно обвиняют друг друга в порождении столь тревожной ситуации, не вправе рассчитывать на то, что международное сообщество смирится с их отказом в целом признавать, защищать и соблюдать права человека и основные свободы, а также нормы международного гуманитарного права.

Если у группировок, участвующих в гражданской войне, и тех, кто их представляет, еще сохранилось какое-то чувство ответственности за судьбу страны, то им надлежит осознать, что их первоочередная и самая главная задача - остановить убийства, прийти к согласию о прекращении огня, положить конец безнаказанности в стране и искренне и по доброй воле вступить в переговоры, направленные на политическое урегулирование конфликта. Тем, кто упорно придерживаются мнения, что военный успех и господство насилия и террора приведут в конечном итоге к установлению мира в Афганистане, необходимо дать понять, что это порочная и негуманная позиция - позиция, обреченная на провал.

Союз осуждает продолжающуюся практику вмешательства извне в дела Афганистана. Державы,

которые продолжают осуществлять скрытое и чрезвычайно пагубное вмешательство в дела Афганистана, предоставляя афганским фракциям всяческую стратегическую и военную поддержку, в том числе и военный персонал, должны знать, что и в этом году их деятельность не осталась незамеченной.

Европейский союз, который твердо привержен суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана, хотел бы подчеркнуть особую ответственность этих третьих сторон за положение, сложившееся в стране и регионе. Мы вновь призываем все страны, имеющие влияние на афганские фракции, использовать свое влияние позитивным и конструктивным образом в поддержку мирных усилий Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы также напомнить, что Европейский союз продолжает осуществлять эмбарго на поставки оружия, боеприпасов и военного оборудования, предусмотренное в его общей позиции от 17 декабря 1996 года по Афганистану, и мы настоятельно призываем другие страны проявлять аналогичную сдержанность.

Достижение, сохранение и упрочение долговременного мира возможны лишь в условиях духа примирения. Мирное урегулирование в Афганистане может быть достигнуто лишь на основе диалога и при условии, что его целью будет учреждение правительства на широкой основе, представляющего все слои афганского общества. Оно не может быть достигнуто на основе дальнейшего разобщения религиозных и этнических групп. Организация Объединенных Наций и, в частности, Специальный посланник Генерального секретаря в Афганистане посол Брахими, а также Специальная миссия Организации Объединенных Наций в Афганистане делают все возможное для продолжения и развития усилий, направленных на поиск путей мирного урегулирования конфликта. Но их усилия, в лучшем случае, будут иметь лишь ограниченные результаты, если афганские стороны и те страны, которые продолжают разжигать войну в Афганистане извне, будут лишь на словах выступать за восстановление мира в этой стране.

Согласно достоверным источникам, боевики движения "Талибан" совершили серьезнейшие нарушения прав человека после взятия ими Мазари-Шарифа и Бамиана летом этого года, пополнив тем

самым список жестоких расправ, совершенных ранее, в частности на севере Афганистана в 1997 и 1998 годах, всеми сторонами в конфликте. Кроме того, еще больше ухудшилось положение женщин и детей в Афганистане, в особенности в районах, контролируемых движением "Талибан", представители которого продолжают нарушать права человека женщин и детей, в том числе на основе дискриминационной политики.

Мы хотели бы подтвердить, что все это вызывает самую серьезную обеспокоенность среди членов Европейского союза. Мы хотели бы также подчеркнуть, что продолжение политики дискриминации, включая лишение возможности пользоваться услугами в области образования и здравоохранения, трудиться вне дома и получать гуманитарную помощь, будет иметь серьезные последствия для наших будущих решений в отношении распределения помощи.

Союз приветствует совместные усилия Департамента по политическим вопросам, Управления по координации гуманитарной деятельности и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) по подготовке к проведению расследования сообщений о серьезных нарушениях прав человека, которое будет осуществляться под эгидой УВКБ.

Союз также решительно поддерживает предложение Генерального секретаря, приведенное в его докладе от 23 ноября, о придании новой функции Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, главными задачами которой будут мониторинг и содействие соблюдению прав человека и норм международного гуманитарного права, а также предупреждение нарушений прав человека в будущем, и о создании в этих целях отдельной группы по гражданским делам в рамках Миссии. Мы с нетерпением и большим интересом ожидаем представления группой по оценке, которую Генеральный секретарь намерен направить в Афганистан в этой связи, сведений о подробном местонахождении, мандате и функционировании этого подразделения.

С глубокой обеспокоенностью мы отмечаем усиление враждебного отношения к иностранным сотрудникам в Афганистане в этом году, в частности среди талибов, которые также выступили



зачинщиками введения различных ограничений на деятельность гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и международных гуманитарных организаций, которые действуют в Афганистане, ограничив тем самым доступ к гуманитарной помощи для нуждающегося гражданского населения страны. В результате решения движения "Талибан" принудительно закрыть отделения международных неправительственных учреждений в Кабуле, последним пришлось прекратить свою столь нужную деятельность по оказанию помощи живущему в нищете гражданскому населению Кабула, которое сейчас страдает от последствий этого решения.

По только что названным причинам Европейской комиссии пришлось прекратить финансирование проектов в Кабуле. Являясь главными донорами гуманитарной помощи Афганистану, мы помогали афганскому народу в году страданий и конфликта. Мы искренне желаем и впредь помогать ему. Но помощь может продолжаться только там, где она может оказываться эффективным и принципиальным образом, без дискриминации, и где гуманитарные организации могут выполнять свою работу в условиях свободы и безопасности.

Вооруженное нападение на двух сотрудников Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане 21 августа 1998 года в Кабуле, в результате которого погиб один итальянский сотрудник и был ранен один сотрудник из Франции, послужило еще одним, ужасающим примером враждебного отношения к международным сотрудникам в Афганистане. Совет Безопасности и все международное сообщество осудили это нападение, а также убийство двух сотрудников Организации Объединенных Наций в Джелалабаде. Несмотря на настойчивые призывы к движению "Талибан" предпринять безотлагательные шаги для расследования этого отвратительного преступления и информировать Организацию Объединенных Наций о результатах расследования, как просил Генеральный секретарь в своем заявлении от 24 августа, в этом плане не было предпринято никаких ощутимых шагов. Союз решительно призывает "Талибан" в полной мере и всесторонне сотрудничать и представить ответы на запросы в отношении убийства и его расследования.

Приведшие к гибели людей нападения на персонал Организации Объединенных Наций и другие угрозы безопасности и жизни сотрудников Организации Объединенных Наций в Афганистане, а также их систематическое преследование в конечном счете вынудили Организацию Объединенных Наций вывести всех международных сотрудников из страны. Европейский союз всецело поддерживает призыв Генерального секретаря к предоставлению движением "Талибан" достоверных гарантий того, что его представители намерены и обязуются обеспечивать охрану и безопасность сотрудников Организации Объединенных Наций в районах под их контролем в качестве предварительного условия возобновления в полном объеме деятельности Организации Объединенных Наций в Афганистане. В этой связи Европейский союз приветствует стратегические рамки Организации Объединенных Наций для Афганистана, которые послужат отличной, принципиальной основой для дальнейшего укрепления координации деятельности Организации Объединенных Наций в Афганистане после возвращения в страну международных сотрудников Организации.

Я хотел бы, пользуясь случаем, воздать должное сотрудникам Организации Объединенных Наций, которые работали и работают в Афганистане, за их выдающиеся усилия, прилагаемые в исключительно трудных условиях и в обстановке отсутствия безопасности. Я хотел бы также воздать дань памяти тех из них, кто погиб, выполняя свой долг.

Убийство иранских дипломатов и нарушение Венских дипломатической и консульской конвенций во время нападения движения "Талибан" на Мазари-Шариф стало еще одним возмутительным инцидентом, который вызвал также рост напряженности в регионе. Союз выступил с осуждением этих жестоких убийств. Мы глубоко обеспокоены их тревожными региональными последствиями. В этой связи мы хотели бы воздать должное Специальному посланнику Генерального секретаря г-ну Брахими за успешную помощь в снижении этой напряженности, когда она достигла пиковой отметки. Однако от "Талибана" потребуются дополнительные усилия по обеспечению достоверного и тщательного расследования вышеназванных преступлений. Кроме того, в целях снижения региональной

напряженности все стороны, которых это касается, должны проявлять крайнюю сдержанность и придерживаться основополагающих принципов международного права.

Последствия идущей в Афганистане гражданской войны затрагивают не только сам Афганистан и соседние с ним страны. В условиях полного отсутствия структур управления экономика Афганистана сегодня зависит в значительной степени от незаконных видов деятельности, прежде всего таких, как незаконное производство и торговля наркотиками и контрабанда. Незаконный наркобизнес наносит серьезный ущерб государствам - членам Европейского союза и многим странам мира. Поэтому мы по-прежнему привержены наращиванию борьбы за искоренение производства незаконных наркотических веществ в Афганистане. Однако эвакуация международных сотрудников из Афганистана отрицательно сказалась на осуществлении соответствующих программ.

Кроме того, беззаконие в Афганистане по-прежнему способствует возникновению благоприятных условий для существования террористических баз и лагерей по подготовке. Очевидно, что эта ситуация оказывает негативное воздействие на мир и безопасность в регионе и далеко за его пределами. Европейский союз считает борьбу с международным терроризмом одной из политических целей первостепенной важности, и связи и контакты террористических организаций в Афганистане не являются исключением в этой связи. Мы также вновь обращаемся с призывом ко всем афганским группировкам, и в частности к движению "Талибан", закрыть все лагеря по подготовке иностранных террористов в Афганистане и принять участие в усилиях международного сообщества по борьбе с терроризмом и поддержать эти усилия.

Что касается программ по разминированию в Афганистане, то Европейский союз настоятельно призывает все афганские стороны поддержать эти программы и принять участие в их осуществлении. Европейский союз также настоятельно призывает афганские группировки полностью прекратить использование наземных мин, которые продолжают и будут еще долго приводить к крайне серьезным жертвам среди гражданского населения, и придерживаться своих соответствующих обязательств.

Я также подчеркиваю, что культурные и исторические памятники Афганистана, включая знаменитые статуи Будды в Бамиане, являются общим достоянием человечества. Мы хотели бы напомнить афганским группировкам, и прежде всего движению "Талибан", о том, что эти культурные и исторические памятники должны охраняться от актов хищения, повреждения и вандализма.

Как подчеркивалось в нашем совместном заявлении от 26 января 1998 года, Европейский союз готов сыграть эффективную роль в усилиях, направленных на прекращение боевых действий и восстановление мира, стабильности и уважения прав человека и международных принципов в Афганистане. В этой связи мы будем и далее оказывать полную поддержку Организации Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на содействие этим целям, включая принятие Советом Безопасности таких новых мер, которые он сочтет необходимыми.

Мы поддерживаем усилия Генерального секретаря в целях дальнейшего привлечения заинтересованных стран к поиску варианта урегулирования конфликта. В заключение я хотел бы вновь выразить искреннюю признательность Специальному посланнику Генерального секретаря за его неустанные дипломатические усилия и существенный вклад в качестве посредника на переговорах, а также персоналу Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, возглавляемой г-ном Нгоби, за их неизменное мужество и преданность делу.

Европейский союз поддерживает представленный нашему вниманию проект резолюции, в состав авторов которого вошли все государства - члены Союза.

**Г-н Берли** (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Соединенные Штаты вместе с авторами с большим удовлетворением приняли участие в подготовке проекта резолюции по Афганистану и выработке консенсусного текста в связи со сложной ситуацией в этой стране. Это была не простая задача, и за это мы вновь должны воздать должное делегации Германии за ее мудрую руководящую роль.

Несколько лет назад Михаил Горбачев назвал Афганистан "кровоточащей раной". К сожалению,

несмотря на изменение контекста, эта полная трагизма метафора по-прежнему неумолимо точно отражает ситуацию. Афганистан, который одно время являлся буферным государством и на протяжении 10 лет - активным полем битвы периода "холодной войны", вступил в десятый год гражданской войны. Целое поколение афганцев не видело в своей жизни ничего другого, кроме войны.

В некоторых кругах модными являются рассуждения о том, что война в Афганистане является обычным состоянием дел в стране, которая расколота на фракции воинственно настроенных людей. Но те, кто придерживается таких позиций, забывают, что большую часть своей истории афганский народ жил в условиях единства и мира. Хотя нельзя отрицать тот факт, что афганцы прибегают к использованию силы для урегулирования своих внутренних разногласий, внешние силы также не смогли удержаться от соблазна участия во внутриафганских конфликтах, что нередко приводило к трагическим последствиям.

Как со всей очевидностью следует из доклада Генерального секретаря по Афганистану от 23 ноября 1998 года (А/53/695), нынешняя война в Афганистане отнюдь не носит чисто внутренний характер. Поэтому было бы неправильно ставить на Афганистане точку как на безнадежном деле еще одного неудавшегося государства, в особенности, когда его трагедия в некоторой мере является следствием, как отмечается в докладе Генерального секретаря,

"продолжающегося вмешательства извне в дела Афганистана". (А/53/695, пункт 69)

В своем заключении к этой откровенной оценке ситуации Генеральный секретарь подчеркивает, что миссия Организации Объединенных Наций под умелым руководством Специального посланника Лахдара Брахими будет и далее содействовать достижению прекращения огня и национального примирения в Афганистане. Вместе с тем, он продолжает, что Организация Объединенных Наций не сможет справиться с решением этой задачи самостоятельно. Признавая эту необходимость, Соединенные Штаты в прошлом году объединили свои усилия с Российской Федерацией и шестью соседними с Афганистаном государствами и создали группу государств "шесть плюс два" под руководством Генерального секретаря.

Мы разделяем разочарование Генерального секретаря в связи с тем, что группа "шесть плюс два" пока не смогла укрепить процесс политического урегулирования в Афганистане. Но давайте откровенно признаем, что в состав группы "шесть плюс два" входят государства, поддерживающие различные группировки и обладающие разными интересами и задачами, которые необходимо согласовать для достижения мира в Афганистане.

Два члена группы "шесть плюс два" - Иран и Пакистан - вынуждены нести непропорционально тяжелое бремя продолжающейся на протяжении десятилетий войны в Афганистане. Оба государства продолжают предоставлять на своей территории убежище значительному числу афганских беженцев: на сегодня эта цифра составляет почти 3 миллиона человек. К сожалению, несмотря на добровольную репатриацию более чем 80 000 афганских беженцев в этом году, недавние боевые действия в северной и центральной частях Афганистана привели к новым потокам перемещенных внутри страны лиц и беженцев в направлении соседних стран.

Мы считаем, что, хотя Иран и Пакистан несут основное бремя тяжести афганского конфликта, им также принадлежит решающая роль в его урегулировании. Соединенные Штаты присоединяются к другим правительствам, Организации Объединенных Наций и государствам группы "шесть плюс два" в обращении к двум правительствам с настоятельным призывом добиваться урегулирования в Афганистане. Они должны возобновить вселяющий надежду двусторонний диалог, начало которому было положено в начале этого года, и изыскать пути согласования своих интересов. Правительства других соседних стран могут сыграть положительную роль. В этой связи мы решительно поддерживаем инициативу правительства Узбекистана провести совещание группы "шесть плюс два" в регионе с возможным участием афганских группировок.

Со своей стороны, Соединенные Штаты полностью поддерживают вопросы, по которым достигнуто общее понимание и которые были приняты на совещании министров иностранных дел группы "шесть плюс два", проходившем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 21 сентября 1998 года. В комплексе с недавно принятыми резолюциями Совета Безопасности, предстоящей резолюцией

Генеральной Ассамблеи и пунктами для обсуждения, одобренными в начале этого года группой "шесть плюс два," вопросы, по которым достигнуто общее понимание, являются фактическим предварительным планом всеобъемлющего урегулирования афганской проблемы. Я полностью поддерживаю эти усилия как наш самый эффективный ответ на ложное представление о том, что эти проблемы могут быть урегулированы военными средствами. Этой цели добиться невозможно.

Прискорбно то, что захват большей части Афганистана движением "Талибан" привел не к урегулированию старых проблем, а к возникновению новых. В частности, я имею в виду жестокое обращение с хазарейцами в Мазари-Шарифе, в том числе пытки и убийства сотен тысяч ни в чем не повинных гражданских лиц. Эти факты лишь обостряют ненависть на этнической почве и разногласия между афганцами. Они также обостряют противоречия между Ираном и движением "Талибан", что лишь несколько недель назад чуть не привело к началу боевых действий между ними.

Соединенные Штаты присоединяются к другим странам в осуждении убийств восьми иранских дипломатов и одного журналиста боевиками движения "Талибан" во время захвата Мазари-Шарифа 10 сентября сего года. В этой связи мы также поддерживаем обращение Совета Безопасности, а также содержащийся в представленном нашему вниманию проекте резолюции призыв начать тщательное расследование этого неприемлемого нарушения Венских конвенций о дипломатических и консульских сношениях, и полностью поддерживаем требование о привлечении виновных к ответственности.

Мы по-прежнему проявляем серьезную озабоченность в связи с нахождением в Афганистане международных террористов.

Мы присоединяемся к содержащемуся в проекте резолюции призыву к движению "Талибан" прекратить предоставлять убежище террористам и обучать их на территории, находящейся под его контролем. В частности, мы призываем к высылке таких террористов, как Усама бен Ладен, который вместе со своими подручными обвиняется судом в Соединенных Штатах за их роль в убийстве ни в чем

не повинных американцев и граждан других стран в Африке и на Ближнем Востоке. Эти убийцы должны предстать перед судом.

Вследствие угрозы терроризма, а также отсутствия организованного правительства и правоохранительных органов Афганистан стал вторым в мире государством по незаконному производству опиума и героина. Эта проблема будет иметь все более серьезные и долгосрочные последствия для афганцев, для соседних и других государств.

Мировое сообщество также готово оказать Афганистану значительную помощь, в том числе в деле восстановления, с тем чтобы способствовать его реинтеграции в сообщество наций. Соединенные Штаты, которые предоставляют сейчас значительную гуманитарную помощь афганскому народу по линии Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, готовы мобилизовать больше ресурсов на оказание помощи, техническое содействие, торговлю и инвестирование для восстановления экономики страны. К сожалению, это обещание можно выполнить только после достижения политического урегулирования. Мы надеемся, что придет тот день, когда Афганистан и его соседи смогут достичь взаимопонимания на основе формирования такого правительства, которое, во-первых, будет пользоваться поддержкой своего народа; во-вторых, будет уважать права человека, в том числе права женщин и девочек; и в-третьих, признает все принципы, провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций, и пакты, под которыми Афганистан поставил свою подпись.

В заключение позвольте мне приветствовать мужчин и женщин, сотрудников Организации Объединенных Наций, которые в прошедшем году упорно трудились, участвуя в оказании помощи Афганистану, несмотря на многие опасности, трудности и трагическую гибель трех сотрудников. Мы обращаем взоры к Организации Объединенных Наций, отмечая исключительные усилия посла Брахими, к Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане и гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций, а также к Международному комитету Красного Креста и многим приверженным делу неправительственным организациям, ожидая, что они будут оказывать жизненно важную помощь

народу Афганистана и содействовать осуществлению надежд на достижение мира. Именно эти надежды и поддерживают и объединяют нас с теми, кто преисполнен решимости положить конец трагедии Афганистана.

**Г-н Вурал** (Турция) (говорит по-английски): Политический и гуманитарный кризис в Афганистане остается одной из наиболее тревожных и неотложных проблем для мирового сообщества. Турция поддерживает тесную дружбу с афганским народом и бескорыстно желает того, чтобы эта трагически разделенная, раздираемая войной страна стала стабильной, мирной и процветающей. Все без исключения страны региона, особенно соседние с Афганистаном страны, страдают от негативных последствий афганского конфликта.

Мы очень сожалеем о том, что решительные призывы международного сообщества к мирному урегулированию проблемы и коллективные дипломатические усилия, предпринятые в этом направлении, были полностью проигнорированы, прежде всего одной из сторон в конфликте.

Масштабы конфликта даже возросли и вызывают тревогу. Перспектива того, что он распространится и на другие части региона, несет в себе потенциальную угрозу миру и безопасности в Юго-Западной Азии. Побочные проблемы, возникающие в связи с кризисом, такие, как появление беженцев, незаконное производство и незаконный оборот наркотиков и укрывательство международных террористов, приобретают опасные трансграничные масштабы с международными последствиями. В Афганистане наркотики, терроризм и оружие создают порочный круг, пагубный для всех, и борьба с явлениями, его порождающими, требует политической решимости со стороны всех.

Этнический и религиозный характер конфликта лежит в основе грубых нарушений прав человека, убийств и перемещений населения в северных районах Афганистана. В этой связи такие конкретные случаи, как трагические убийства сотрудников Организации Объединенных Наций и иранских дипломатов, все еще предстоит тщательно расследовать движению "Талибан". Дискриминационная политика движения "Талибан" по отношению к девочкам, женщинам и этническим

и религиозным группам неприемлема по всем стандартам.

Приостановка гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций усугубляет страдания народа. Перемещение местного населения в северных районах Афганистана и распад их экономических структур привели к созданию трагической ситуации. Необходимо создать условия для возобновления гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций. От движения "Талибан" ждут, что оно выполнит свои обязательства в этой области.

Военные кампании и вмешательство извне никогда не приносили Афганистану ничего, кроме потрясений и разрушений. Единственным возможным решением проблемы остается формирование многоэтнического правительства на широкой основе, в котором были бы представлены все стороны. Стороны могут получать выгоды от использования традиционных методов, таких, как "Лоя джирга", или современных концепций, которые привели бы к формированию нового представительного органа, приемлемого для народа Афганистана. Однако такой процесс примирения не может возобновиться до тех пор, пока не будет объявлено прекращение огня и не начнется подлинный диалог между сторонами. Это первейшая задача.

Коллективные дипломатические усилия, в которых центральная роль отводится Организации Объединенных Наций, по-прежнему будут единственным эффективным инструментом, который может подвести афганские стороны к диалогу. Похвальные усилия Специального посланника Генерального секретаря г-на Лахдара Брахими в этой связи должны получать полную и единодушную дипломатическую поддержку со стороны международного сообщества. Совместная работа Организации Исламская конференция и Организации Объединенных Наций в Афганистане являет собой хороший пример сотрудничества в рамках международной системы. Группе "шесть плюс два" и странам Группы 21, имеющим влияние в Афганистане, необходимо активизировать свои обсуждения этой проблемы с целью выработки более согласованной позиции. Работа этих двух групп может стать более эффективной, если в ней примут участие все афганские стороны.

Моя делегация считает, что у афганского народа есть необходимый исторический опыт для восстановления своего единства и согласия. Турция подтверждала неоднократно свою готовность вносить вклад - в сотрудничестве с международным сообществом - в достижение такого результата. Я надеюсь, что проект резолюции, который примет Генеральная Ассамблея, а также резолюция, принятая Советом Безопасности вчера, явятся новым шагом в этом направлении.

**Г-н Кониси** (Япония) (говорит по-английски): Япония разделяет глубокую озабоченность международного сообщества в связи с боевыми действиями, которые продолжают опустошать Афганистан вот уже два десятилетия. Я с сожалением отмечаю, что стороны в конфликте в Афганистане не проявили готовности прислушаться к голосу международного сообщества и вступить в прямые переговоры, с тем чтобы добиться прекращения огня или достижения мира. В августе ухудшение положения в области безопасности заставило учреждения Организации Объединенных Наций эвакуировать свой персонал из Афганистана. Совет Безопасности отреагировал на это созывом заседания в том же месяце, на котором он принял резолюцию 1193 (1998), и опубликованием заявления Председателя в сентябре. Тот факт, что эти усилия не привели ни к какому улучшению обстановки, вызывает глубокую тревогу. Япония надеется на существенное улучшение ситуации в области безопасности в Афганистане, что позволило бы персоналу Организации Объединенных Наций вернуться в регион и возобновить свою работу в самое ближайшее время.

В этой связи мы приветствуем подписание Управлением по координации гуманитарной деятельности (УКГД) и движением "Талибан" меморандума о взаимопонимании по вопросам привилегий и иммунитетов сотрудников Организации Объединенных Наций и доступа к медицинскому обслуживанию и образованию. Моя делегация также высоко ценит составленный УКГД документ о стратегической основе и основополагающих принципах, озаглавленный "Последующие шаги Организации Объединенных Наций в Афганистане".

Следует отметить также и то, что 7 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея приняла консенсусом резолюцию о безопасности и защите

гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций. Позитивным шагом является и учреждение Целевого фонда для обеспечения безопасности сотрудников системы Организации Объединенных Наций на местах, и мы надеемся, что в ближайшем будущем он будет использован в Афганистане.

Я хотел бы передать Специальному посланнику Генерального секретаря послу Брахими искреннюю признательность правительства Японии за его действенные усилия по разрядке напряженности в отношениях между Ираном и "Талибаном" в Афганистане и прилегающих районах. Япония согласна с высказанным в докладе Генерального секретаря мнением о необходимости теперь, опираясь на результаты усилий его Специального посланника, направить туда команду для расследования убийства 8 августа в Мазари-Шарифе иранских дипломатов. Мы также поддерживаем предложение Генерального секретаря о придании Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМОНА) группы по надзору за гуманитарной обстановкой в Афганистане при условии гарантирования безопасности и защиты персонала этого нового подразделения, а также четкого определения его мандата.

Правительство Японии по-прежнему считает, что помимо миротворчества Организации Объединенных Наций надлежит играть центральную роль в решении в Афганистане целого круга проблем, включая улучшение гуманитарных условий, оказание помощи перемещенным внутри страны лицам и беженцам и борьбу с производством и оборотом незаконных наркотиков.

Япония, со своей стороны, 7-8 декабря принимала в Токио четвертое совещание Группы по поддержке Афганистана, усилия которой относятся к тем, что международное сообщество прилагает в дополнение к усилиям Организации Объединенных Наций. Япония, председательствовавшая на совещании, в котором приняли участие государства-члены и представители Организации Объединенных Наций и других организаций, в том числе г-н Ди Меллу, заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, подводя итоги обсуждений, обратилась с призывом к прекращению огня и началу диалога, нацеленного на формирование на широкой основе многоэтнического правительства, а также скорейшее возвращение всего

международного гуманитарного персонала при условии предоставления полных гарантий его безопасности и охраны. Группа подтвердила свою готовность оказывать гуманитарную помощь на базе стратегического рамочного процесса и общего программирования на основе принципов. Она призвала сообщество неправительственных организаций укреплять свои координационные механизмы. Она также рассмотрела проблемы, связанные со стихийными бедствиями, наземными минами, правами человека и гендерными вопросами и наркотиками.

Теперь я хотел бы коснуться некоторых других усилий Японии по улучшению положения в Афганистане. В 1988 году японское правительство направило в Миссию добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане своего политического представителя и еще одного - в 1996 году в СМООНА. С момента начала гражданской войны в 1979 году мое правительство выделило на помощь Афганистану более 400 млн. долл. США. С весны текущего года оно, в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций, принимает участие в осуществлении проектов в Азре и Тизине, что в восточном Афганистане, разработанных для содействия возвращению беженцев из соседних стран. На состоявшемся в Токио четвертом совещании Группы по поддержке Афганистана, о котором я упомянул ранее, Япония объявила о том, что она в последующие два года предоставит 1,5 млн. долл. США в виде безвозмездной помощи на осуществление проектов на низовом уровне в поддержку программ неправительственных организаций для афганских беженцев и перемещенных лиц. Мое правительство также приняло решение предоставить 2 млн. долл. США на проекты, которые будут осуществляться в Афганистане Международным комитетом Красного Креста и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Япония поддерживает принятый группой "шесть плюс два" документ "Вопросы, по которым достигнуто общее понимание", в котором содержится призыв к налаживанию прямых переговоров между сторонами в конфликте в целях достижения немедленного прекращения огня и национального примирения. В связи с этим мое правительство неоднократно обращалось к сторонам,

которых это касается, с настоятельным призывом проявлять максимум сдержанности и упорно трудиться на благо достижения мирного урегулирования. 23 сентября министр иностранных дел Кокура в беседе с министром иностранных дел Пакистана Азизом, попросив его передать движению "Талибан" твердую убежденность Японии в том, что ситуация не может быть стабилизирована военными методами, но может быть урегулирована политическими средствами. Два дня спустя, 25 сентября, он передал то же послание министру иностранных дел Ирана Харрази. В октябре Япония повторила то же самое непосредственно "Талибану" и призвала его и другие стороны в конфликте прислушаться к призыву международного сообщества и приложить добросовестные усилия с целью обеспечения защиты прав человека, прекращения культивирования, производства и оборота незаконных наркотических средств и пресечения международного терроризма. Мы надеемся, что все страны, которых это касается, предпримут активные действия по решению этих проблем.

Выступая с этой трибуны, я хотел бы еще раз выразить обеспокоенность Японии в связи с сообщениями о том, что в Бамиане повреждена большая буддистская статуя, и призвать все стороны обеспечить сохранение этого ценного памятника культуры для будущих поколений.

В заключение моя делегация хотела бы выразить признательность немецкой делегации за ее активную и конструктивную инициативу по подготовке и представлению проекта резолюции, к спонсорам которого присоединилась и Япония.

**Г-н Эль-Араби** (Египет) (говорит по-арабски): Прежде всего позвольте мне от имени египетской делегации выразить Генеральному секретарю нашу признательность за представленный им нашему вниманию весьма исчерпывающий доклад о положении в Афганистане. Я хотел бы также поблагодарить его за представлявшиеся нам на протяжении всего года в соответствии с пунктом 19 резолюции 52/211 В регулярные доклады о ходе деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА). В этих докладах отражены усилия самого Генерального секретаря и его Специального посланника г-на Лахдара Брахими по достижению политического урегулирования кризиса в

Афганистане во всех его аспектах и по обеспечению соблюдения суверенитета, территориальной целостности, независимости и национального единства Афганистана при полном уважении оставленного ему предками культурного и исторического наследия.

В докладе обрисована тревожная картина неуклонно ухудшающейся военной обстановки и четко указывается на то, что воюющие группировки решительно встали на путь захвата власти с помощью военных средств.

В докладе говорится о стремлении различных лидеров к власти и об их желании безраздельно править в стране в ущерб интересам афганского народа, который вот уже 18 лет страдает от войны и ее последствий.

Имеются также подтверждения иностранного вмешательства и иностранной помощи враждующим группировкам. Это выявилось, когда киргизские власти перехватили направлявшийся в Афганистан состав с оружием и боеприпасами. К этому следует прибавить по-прежнему имеющие место случаи, когда самолеты неизвестной принадлежности взлетают и садятся на территории воздушных баз, находящихся под контролем различных группировок.

Египет убежден в необходимости положить конец притоку оружия и боеприпасов в Афганистан. Это один из основных факторов, способных создать возможность для политического урегулирования без внешнего вмешательства соседних стран или других сторон, которые в экономическом плане или в плане безопасности заинтересованы в сохранении нынешней ситуации в Афганистане.

Военные успехи движения "Талибан" привели к установлению *fait accompli* и осложнили достижение политического урегулирования. Вот почему международное сообщество и особенно региональные стороны должны активизировать свои усилия по обеспечению серьезного диалога между вовлеченными сторонами и убедить всех в необходимости проявлять гибкость и ставить афганские национальные интересы выше клановых и личных интересов в целях создания на широкой основе полностью представительного правительства.

После убийства иранских дипломатов, работавших в консульстве Ирана в Мазари-Шарифе, вновь произошла резкая вспышка напряженности в отношениях между Афганистаном и Ираном. Ситуация еще сильнее ухудшилась в результате тенденции, в соответствии с которой некоторые из кланов осуществляли нападения на персонал Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА), в результате чего Миссия эвакуировала весь свой международный персонал.

Египет энергично осудил убийства иранских дипломатов и нападения на персонал Организации Объединенных Наций, приведшие к гибели заместителя военного советника, а также сотрудников Мировой продовольственной программы и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Джелалабаде. Египет категорически осуждает эти нападения и призывает к тому, чтобы совершившие их лица были как можно скорее арестованы и предстали перед судом.

В то же время необходимо укреплять усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по обеспечению возвращения беженцев на родину, активизировать деятельность по разминированию и предотвращать производство наркотиков, поскольку за последний год площадь земель, возделываемых для этих целей, увеличилась на 9 процентов.

Нельзя также допускать, чтобы в Афганистане находили убежище и проходили подготовку террористы, которые затем экспортируют терроризм в соседние и другие государства.

Конечно, все эти виды деятельности требуют возвращения в Афганистан персонала Организации Объединенных Наций, который должен быть защищен от нападений и безопасность и неприкосновенность которого должны быть обеспечены. Мы надеемся, что Специальный посланник Генерального секретаря сможет как можно скорее предпринять усилия в этом направлении.

Ухудшение ситуации в области прав человека в Афганистане вызывает у правительства Египта глубокую обеспокоенность, ибо это усиливает этнические и религиозные разногласия между



различными афганскими группировками. Египет придает большое значение тому, чтобы "Талибан" провел расследования и опубликовал их результаты. В противном случае необходимо провести международное расследование массовых убийств, и те, кто их совершал, должны предстать перед судом.

Мы считаем, что обеспечения основных гуманитарных норм и предотвращения массовых нарушений прав человека в будущем нельзя добиться без снижения межэтнической напряженности, прекращения поступления оружия и боеприпасов и достижения разумного сближения и национального единства между сторонами в Афганистане. Поэтому мы полагаем, что в настоящий момент ввиду крайней шаткости ситуации в области безопасности в Афганистане нет необходимости в направлении в эту страну гражданских наблюдателей за соблюдением прав человека.

Египет внимательно следит за деятельностью группы "шесть плюс два", которая была учреждена для оказания помощи в урегулировании в Афганистане, и мы отметили и приветствовали совещание на уровне министров, состоявшееся в сентябре.

Мы разделяем разочарование Генерального секретаря в связи с тем, что некоторым странам не удалось свести враждующие стороны вместе и согласовать пути прекращения потока боеприпасов и вооружений, которые раздувают пожар конфликта в Афганистане. Мы надеемся на то, что эта группа будет стремиться к построению общества, где будут царить мир и справедливость и где не будет места военным решениям.

Мы также приветствуем встречи 21 страны, пользующейся влиянием в Афганистане, последняя из которых состоялась в октябре. Египет стремится помочь Афганистану восстановить мир и безопасность и сохранить суверенитет, независимость, национальное единство и территориальную целостность.

Египет надеется на то, что все государства будут уделять максимальное внимание этому вопросу. Кроме того, Египет подчеркивает значение оказания необходимой экономической помощи Афганистану. Мы с большим интересом следим за проходящими в Совете Безопасности обсуждениями по

Афганистану, которые привели к принятию резолюции 1214 (1998); многие из ее положений нашли отражение в рассматриваемом сейчас Ассамблеей проекте резолюции, где содержится призыв к мирному урегулированию в самое ближайшее время, которого можно достичь, если внешние стороны и афганские группировки возьмут на себя такое обязательство.

В заключение позвольте мне поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря г-на Лахдара Брахими за его неустанные усилия, которые он прилагал на протяжении всего прошлого года, а также воздать должное за мужество и стойкость персоналу Организации Объединенных Наций, работающему в Афганистане и выполняющему свою миссию в чрезвычайно сложных условиях.

**Г-н Неджад Хоссейниан** (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Прежде всего я хочу поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, содержащийся в документе А/53/695, а также его Специального посланника г-на Лахдара Брахими за все его усилия. Я хотел бы официально заявить, что мы очень признательны ему и его коллегам из Департамента по политическим вопросам и Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) за их неустанные усилия, которые позволили снять некоторые дополнительные проблемы в Афганистане, вызванные убийством талибами иранских дипломатов и журналиста в Мазари-Шарифе 8 августа этого года. Послу Брахими удалось добиться успеха в возвращении тел убитых иранцев и в освобождении лиц, интернированных в Афганистане.

Исламская Республика Иран преисполнена решимости добиваться того, чтобы лица, ответственные за хладнокровное убийство наших дипломатических сотрудников и корреспондента Информационного агентства Исламской Республики в Мазари-Шарифе, были задержаны и привлечены к ответственности в соответствии с международными стандартами справедливого судопроизводства.

Это очень важный нерешенный вопрос в отношениях между Ираном и "Талибаном". В этой связи Генеральный секретарь в пункте 72 своего доклада также выразил искреннюю надежду на то, что

"достижения моего Специального посланника получат дальнейшее развитие благодаря, в частности, судебному преследованию тех, кто несет ответственность за эти убийства".

Однако суть афганской проблемы не сводится к аспектам, касающимся Ирана, а состоит в той угрозе, которую сохранение нынешнего положения в Афганистане представляет для регионального и международного мира и безопасности, с одной стороны, и в неприемлемом, негуманном и ужасающем положении, в котором находятся миллионы жителей Афганистана, с другой. Вчера Постоянный представитель Пакистана и я имели возможность сделать заявления в Совете Безопасности по вопросу об Афганистане. Он сожалел, и я с ним согласен, что "Пакистан также стал жертвой терроризма, оборота наркотиков и контрабанды оружия в результате условий, сложившихся в Афганистане" (S/PV.3952). Именно этого опасаются соседи Афганистана в связи с сохранением нынешнего положения в Афганистане. Я бы даже сказал, что региональная нестабильность, вызванная условиями внутри Афганистана, может усугубиться и привести к дальнейшему обострению этнической и религиозной ненависти и насилия в более широком регионе. Области, вызывающие серьезную обеспокоенность у международного сообщества в целом и у большинства соседей Афганистана, в частности в связи с сохранением нынешней ситуации в этой стране, включают следующие вопросы: дестабилизирующие последствия продолжающегося конфликта на ситуацию в регионе и упор талибов на военные средства урегулирования; отказ от прекращения огня и неприятие любых усилий, призванных обеспечить политическое решение; методическое уничтожение движением "Талибан" представителей этнических и религиозных меньшинств в северном Афганистане; продолжающиеся повальные обыски с целью выявления членов хазарской общины; установление талибами режима грубой силы, превратившего страну в большую тюрьму для афганского народа, в том числе и для рядовых пуштунов; ухудшающееся положение женщин и девочек во всех районах, контролируемых талибами, - женщины и девочки по-прежнему лишены доступа к нормальному медицинскому обслуживанию, образованию, к возможности трудоустройства, а иногда и к гуманитарной помощи; обострение проблемы, связанной с превращением производства наркотиков и их оборота в основной внутренний источник

доходов для финансирования военных действий; предоставление убежища террористам, включая террористов, действующих против соседних стран; территориальные претензии со стороны руководства "Талибан" в отношении ряда городов в соседних государствах, при полном игнорировании хаоса и других проблем внутри страны, и подогревание этнической и религиозной ненависти и междоусобиц не только в Афганистане, но и в соседних странах.

Это реальные проблемы, подкрепленные многочисленными доказательствами и свидетельствами очевидцев. То, что талибы на четыре месяца закрыли северный Афганистан для внешнего мира, отнюдь не ведет к исчезновению этих проблем.

В связи с сохранением этих проблем, по-прежнему вызывающих серьезную обеспокоенность, Совет Безопасности принял вчера резолюцию 1214 (1998), поскольку движение "Талибан" отказывалось прислушаться к неоднократным призывам со стороны международного сообщества и Организации Объединенных Наций прекратить военные действия и вступить в политический диалог с целью создания опирающегося на поистине широкую основу многоэтнического и полностью представительного правительства, несмотря на добросовестные усилия Специального посланника Генерального секретаря и его встречи с руководителем "Талибан". По тем же причинам и Генеральная Ассамблея рассматривает сегодня вопрос об Афганистане.

Исламская Республика Иран по-прежнему считает, что в силу исторических реалий и традиционной и многоэтнической структуры Афганистана обеспечить мир и нормализацию обстановки в Афганистане и приступить к ликвидации всех тех серьезных проблем, о которых я говорил выше, может лишь опирающееся на поистине широкую основу многоэтническое и полностью репрезентативное правительство, которое защищало бы права всех без исключения афганцев. Утверждение "Талибан", что оно представляет собой многоэтническую группу, абсурдно. А заявления о том, что "Талибан" изъявил готовность расширить свой этнический состав, - что, естественно, будет означать, что руководство "Талибан" лично отберет конкретных представителей тех или иных этнических групп, - ни для кого, в том числе и для афганского народа, не звучит убедительно.

Мое правительство привержено суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана. В то время как главная ответственность за достижение мира и ликвидацию тем самым причин, вызывающих обеспокоенность международного сообщества, в особенности соседних стран, лежит на самих афганцах, мое правительство поддерживает усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций, в особенности послом Брахими, и продолжает сотрудничать в рамках этих усилий, призванных сыграть ключевую роль в достижении задач национального примирения и прочного политического урегулирования при участии всех сторон в конфликте и всех слоев афганского общества.

В этой связи, мы поддерживаем инициативу правительства Узбекистана, предложившего провести необходимую подготовительную работу для созыва встречи группы "шесть плюс два" в Ташкенте с целью оказания содействия процессу примирения.

Суровая, долгая и холодная зима в Афганистане неизбежно приведет к гибели большого количества афганцев, в особенности среди перемещенных лиц в центральном и северном Афганистане. Сейчас Афганистану особенно необходима чрезвычайная гуманитарная помощь, в особенности продовольствие, одежда, медикаменты и жилье. Мы глубоко признательны Генеральному секретарю за координацию всех международных усилий по обеспечению чрезвычайной помощи столь нуждающемуся в ней афганскому народу, несмотря на проблемы, с которыми сталкивается международное сообщество и сотрудники Организации Объединенных Наций. Мы признательны за усилия по преодолению проблем в области безопасности в Афганистане с целью обеспечения возвращения в Афганистан сотрудников Организации Объединенных Наций для эффективного возобновления беспрепятственного предоставления гуманитарной помощи народу Афганистана. Мы также приветствуем результаты завершившегося вчера в Токио совещания стран-доноров и поддерживаем обращенный ко всем государствам и к международному сообществу в целом призыв обеспечить, чтобы вся гуманитарная помощь народу Афганистана координировалась с Организацией Объединенных Наций и предоставлялась всем афганцам на одинаковых условиях.

В свете вышесказанного моя делегация вошла в число спонсоров проекта резолюции A/53/L.66. Я хочу в официальном порядке выразить признательность делегации Германии за широкие и продолжительные консультации и координацию усилий в отношении этого проекта резолюции.

**Г-н Алимов** (Таджикистан): Республика Таджикистан крайне обеспокоена развитием обстановки в соседнем Афганистане и вокруг него.

Мы сожалеем, что неоднократные призывы международного сообщества, в том числе содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, к мирному разрешению конфликта в Афганистане вот уже более двух лет игнорируются руководством движения "Талибан", отказывающегося от переговоров и продолжающего делать ставку на военное решение афганской проблемы при прямой и массивной поддержке извне.

Такие действия талибов вызывают жесткое сопротивление со стороны их оппонентов в Афганистане, что чревато новым, более опасным и ожесточенным витком вооруженного противостояния, еще большим отдалением перспектив установления мира и стабильности на афганской земле.

В своем стремлении к установлению силовым путем единоличного контроля над всей территорией Афганистана и к насаждению там варварских средневековых порядков движением "Талибан" допускает грубейшие нарушения международного права, включая международное гуманитарное право и права человека.

Мы с негодованием восприняли сообщение об учиненной талибами зверской расправе над иранскими дипломатами и журналистом в Мазари-Шарифе. Нас глубоко возмущают сообщения о массовых казнях военнопленных и гражданских лиц на севере Афганистана, о жестоких преследованиях талибами представителей различных этнических и религиозных групп, о дискриминации в отношении женщин. Подобная практика должна быть прекращена, а виновные в совершении этих преступлений должны быть подвергнуты судебному преследованию и наказаны.

Убийство иранских дипломатов уже вызвало усиление напряженности в регионе. Мы не исключаем, что действия талибов могут и далее обострить ситуацию и привести к вооруженным инцидентам на таджикско-афганской границе, вызвать массовый неконтролируемый исход в нашу страну беженцев, а вместе с ними и бывших участников боевых действий, что, как показывают недавние события в Ленинабадской области Таджикистана, чревато серьезными осложнениями для хода мирного процесса в нашей стране.

Складывающаяся в Афганистане тревожная ситуация создает угрозу безопасности не только в региональном, но и в более широком международном контексте, если принять во внимание набирающие силу тенденции превращения территории этой страны в оплот религиозного экстремизма, в убежище для международных террористов и в один из мировых центров наркобизнеса.

Все вышеизложенное подтверждает правильность сделанного почти два года тому назад руководством группы стран Содружества Независимых Государств, известной как "алма-атинская пятерка", политического вывода о том, что действия талибов могут создать угрозу миру и стабильности во всем регионе Центральной и Южной Азии. Последние события на севере Афганистана свидетельствуют также о своевременности решения о создании "тройки" Россия - Таджикистан - Узбекистан для противодействия религиозному экстремизму.

Правительство Таджикистана, исходя из того, что внешняя угроза не должна сорвать процесс национального примирения, приняло меры по укреплению таджикско-афганской границы на участках повышенной опасности. В сотрудничестве с партнерами по Содружеству Независимых Государств мы готовы принять адекватные меры для защиты наших общих интересов и безопасности.

Таджикистан приветствует активную вовлеченность Организации Объединенных Наций в усилия по урегулированию афганского конфликта и всецело поддерживает усилия, предпринимаемые в этой связи Специальным посланником Генерального секретаря в Афганистане послом Лахдаром Брахими. Мы являлись соавторами резолюций 1076 (1996) и 1193 (1998) Совета Безопасности и всех резолюций

Генеральной Ассамблеи, вошли в число соавторов и проекта резолюции нынешней сессии Генеральной Ассамблеи по Афганистану.

Позиция Таджикистана относительно афганского урегулирования хорошо известна: необходимо незамедлительное прекращение огня и проведение мирных переговоров с участием представителей всех противоборствующих группировок на равных условиях в целях создания в Афганистане широкопредставительного коалиционного правительства, которое защищало бы интересы всех политических, этнических и религиозных групп населения страны.

Мирный процесс в Афганистане должен быть налажен и проходить под эгидой Организации Объединенных Наций с участием "группы соседей и друзей Афганистана" (группа "шесть плюс два"). Надеемся, что намеченная встреча представителей входящих в данную группу государств в Ташкенте внесет свой вклад в дело внутриафганского урегулирования. Таджикистан, со своей стороны, готов всемерно содействовать этим усилиям.

**Г-н Фархади** (Афганистан) (говорит по-английски): В прошлом году Генеральная Ассамблея консенсусом приняла резолюцию 52/211, и народ Афганистана вновь возложил свои надежды на Организацию Объединенных Наций в деле налаживания переговорного процесса, способного привести, наконец, к миру и безопасности. К сожалению, гегемонистская политика Пакистана, потворствующего воинственной и неуступчивой позиции "Талибана", вновь разрушила любые надежды на мир и безопасность в Афганистане. Эта политика не только приводит к огромным страданиям нашего народа, но и порождает серьезные опасения и нестабильность в странах региона, что было только что продемонстрировано в выступлениях некоторых наших коллег на данном заседании.

Эта угроза нестабильности коренится в реальных намерениях и авантюристической политике Пакистана в регионе, а также в распространении реакционного течения приверженцев "Талибана" в форме "талибанского интернационализма"- доктрины, которая в определенных частях мира превратила террориста в бессмертного героя. На деле именно гегемонистская политика Пакистана

постоянно заставляет страны региона предпринимать законные ответные меры.

Прошлогодняя резолюция по Афганистану содержала высокие, благородные слова об идеалах мира и безопасности в Афганистане и в регионе. В ней также выражалась обеспокоенность в отношении ряда негативных событий в Афганистане, которые имеют серьезные пагубные последствия в регионе и за его пределами. Идеи и тревоги, отраженные в этой резолюции, сводятся в основном к следующему: во-первых, продолжаются нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права; во-вторых, продолжаются иностранная интервенция и использование иностранного военного персонала; в-третьих, продолжается использование афганской территории для подготовки и укрытия террористов и террористических организаций; в-четвертых, продолжается производство наркотиков и расширяется сеть наркоторговли; и, в-пятых, необходимость настойчиво указывать на невозможность урегулирования афганского конфликта военным путем.

Позвольте мне кратко осветить, один за другим, пункты, которые я назвал, и донести до вас правду о том, кто и что совершил в Афганистане в прошлом году.

О грубых и вопиющих нарушениях прав человека движением "Талибан" сообщали: "Международная амнистия"; "Хьюман райтс уотч"; г-н Паик, Специальный докладчик по положению в области прав человека в Афганистане, и всемирные средства массовой информации. В этих сообщениях содержалась подробная информация об абсолютно пренебрежительном отношении со стороны движения "Талибан" к жизни, свободе и безопасности населения, живущего в условиях военной оккупации, в частности о гендерном апартеиде и разнообразных дискриминационных действиях в отношении крупнейших этнических групп в Афганистане.

12 мая 1998 года г-н Паик представил на рассмотрение Комиссии по правам человека доклад, который содержится в документе E/CN.4/1998/71. Г-н Паик посетил ряд провинций внутри Афганистана, включая столицу, Кабул, оккупируемых группой наемников "Талибан" с сентября 1996 года. Специальный докладчик

отметил, что положение в области прав человека ухудшилось, особенно в районах под контролем "Талибана". В пункте 19 доклада говорится, что Кабул буквально превратился в "город-призрак". Как мужчины, так и женщины опасаются, что их остановит и подвергнет унижениям полиция движения "Талибан", и это, в сочетании со значительным снижением покупательной способности населения в силу обесценения афганской валюты в результате катастрофического экономического положения, привело к тому, что улицы города остаются пустынными даже в середине дня. Нарушения прав человека, согласно наблюдениям Специального докладчика в Кабуле, носят более организованный, более систематический и более злобный характер. Очень печально, что некоторые представители говорят здесь о "кабульских властях".

Что касается прав человека женщин и девочек и их права на образование, трудоустройство и доступ к услугам здравоохранения, то Специальный докладчик отмечает в пункте 25 отсутствие здесь перемен к лучшему. Религиозная полиция преследует и избивает женщин, появляющихся без сопровождения, и четырехлетние мальчики считаются подходящими компаньонами для образованных взрослых женщин. Так, агентство Ассошиэйтед Пресс сообщило 2 декабря, что новым указом "Талибан" предусматривается, что автобусы, перевозящие женщин, должны иметь занавес, отделяющий водителя от пассажиров женского пола.

Следует отметить здесь, что до оккупации Кабула наемниками движения "Талибан" женщины составляли 70 процентов учителей, примерно 50 процентов гражданских служащих и примерно 40 процентов врачей. Кроме того, среди студентов Кабульского университета было более 5000 девушек, т.е. примерно половина всех студентов.

Исчерпывающая информация в отношении нарушений международного гуманитарного права, преступлений против человечности, военных преступлений, геноцида и "этнической чистки" со стороны наемников "Талибана" содержится в сообщениях международных средств массовой информации и докладах Специального докладчика по положению в области прав человека в Афганистане, в частности в его докладе от 26 октября 1998 года. Специальный докладчик, описывая захват талибами Мазари-Шарифа 8 августа

1998 года - упоминавшийся здесь многими моими коллегами - использует термин "безумная жажда убийства" в связи с инцидентом, описанным в статье от 1 ноября 1998 года, которая была опубликована в лондонской "Санди таймс" и озаглавлена "Как талибы вырезали 8000 человек". Систематические и преднамеренные убийства, депортация, изнасилования, произвольные казни, похищения, произвольные задержания и грабеж совершались талибами в присутствии и при поддержке пакистанского военного персонала. Специальный докладчик конкретно назвал их "пенджабскими талибами", указывая на пакистанскую провинцию Пенджаб как место их происхождения.

По оценкам, общее число убитых в Мазари-Шарифе во время "безумной жажды убийства" составляет от 8000 до 12 000 человек. Вместе с тем, "Хьюман райтс уотч" отмечает, что это был

"один из наиболее ужасных актов массового убийства гражданских лиц за все 20 лет войны в Афганистане" ("Афганистан: резня в Мазари-Шарифе"; ноябрь 1998 года, том 10, № 7).

К сожалению, все это по-прежнему происходит в стране, которая полвека назад активно способствовала разработке Всеобщей декларации прав человека.

Во-вторых, в прошлогодней резолюции твердо выражалась обеспокоенность в связи с внешним вмешательством в дела Афганистана и содержался призыв ко всем государствам воздержаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана. Кроме того, в резолюции 1193 (1998) Совета Безопасности от 28 августа 1998 года содержался призыв ко всем государствам принять решительные меры, с тем чтобы запретить своему военному персоналу принимать участие в планировании и осуществлении военных операций в Афганистане. Однако, грубо поправ волю международного сообщества, пакистанская военная служба - Межведомственная разведка (ISI) - и пакистанский военный персонал активизировали свое участие в военных операциях движения "Талибан" внутри Афганистана в коварном стремлении реализовать концепцию "стратегической глубины", которую опасющийся Индии Пакистан давно вынашивает, о чем открыто заявил тогдашний министр иностранных дел Пакистана Гохар Аюб Хан в

интервью, опубликованном в июле этого года в египетской ежедневной газете "Аль-Ахрам".

Широкое участие пакистанских военных подразделений в августе 1998 года в действиях на севере Афганистана и захват сотен пакистанских военнопленных - что было подтверждено в ходе поездок сотрудников Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) и Специального докладчика - являются бесспорным доказательством пакистанской агрессии в Афганистане.

Кроме того, телевизионные компании многих стран мира, включая Си-эн-эн, показали в своих рапортах большое число пакистанцев, получивших ранения при обстреле ракетами "томагавк" баз террористов, расположенных в районах Афганистана, занимаемых движением "Талибан". Телекомпания Си-эн-эн также показала главаря печально известной пакистанской экстремистской организации "Харкат-уль-Муджахидин", первоначально называвшейся "Харкат-уль-Ансар" - во время пресс-конференции, на которой он заявил, что планирует осуществить акции мести, поскольку его люди погибли в результате ракетного обстрела.

Кроме того, через день после ракетного обстрела, 21 августа 1998 года, подполковник Кармине Кало, военный советник Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане - гражданин Италии - был жестоко расстрелян двумя пакистанскими террористами, направленными в Кабул вместе с сотнями других пакистанских террористов. Я хотел бы выразить соболезнование от имени моей делегации и моего правительства семье подполковника Кармине Кало.

В докладе Генерального секретаря от 2 октября 1998 года говорится:

"СМООНА получила сообщения о том, что во всех видах боевых действий на стороне движения "Талибан" принимают участие значительное число неафганцев, которые в большинстве своем, согласно утверждениям, являются выходцами из Пакистана". (A/53/455, пункт 7)

Далее в докладе говорится, что "несколько захваченных в плен бойцов были показаны СМООНА и опрошены ею в Бамиане", причем "все

они признали, что являются пакистанцами" (там же). Таким образом, как мы подчеркивали в наших письмах, содержащихся в приложении к документу A/53/468, без активного участия пакистанского военного персонала, численность которого значительно превышает 35 000, который, среди прочего, руководит деятельностью учебных лагерей и административными сетями, установление полного контроля талибов над некоторыми частями территории Афганистана и его народом не было бы возможным.

Поэтому мы пользуемся этой возможностью, чтобы в очередной раз выразить наше разочарование в связи с позицией Организации Объединенных Наций, которая до сих пор избегает прямого упоминания пакистанского военного присутствия в Афганистане и участия в конфликте. Организация Объединенных Наций пока еще не приняла решения в отношении расследования этого специфического вопроса и многочисленных других событий, несмотря на просьбы со стороны Исламского Государства Афганистан.

К сожалению, при упоминании пакистанских бойцов в Афганистане в докладе Генерального секретаря было сказано, что они "ведут борьбу за правое дело как частные лица" (там же). Это напоминает нам об еще одном термине, который был использован в Организации Объединенных Наций, когда в Афганистане находились вооруженные силы бывшего Советского Союза. В то время Организация Объединенных Наций не посмела ясно потребовать, чтобы Советский Союз вывел свои воинские контингенты из Афганистана. Вместо этого Организация Объединенных Наций использовала термин "иностранные войска", которые, как она утверждала, должны быть выведены из Афганистана. Термин "частные лица", возможно, отвечает и будет отвечать интересам некоторых бюрократов Организации Объединенных Наций, которые в соответствии с преобладавшим в годы "холодной войны" духом стремятся не допустить того, чтобы затронуть чьи-либо чувства. Тем не менее, в свете военного присутствия Пакистана в Афганистане народ нашей страны и те, кто по-прежнему заинтересован в ее развитии, отказываются принять всерьез такую фальшивую демагогию.

Что касается выраженной озабоченности в связи с использованием афганской территории для

предоставления убежища террористам и их обучения, то на протяжении последних четырех лет с этой трибуны мы предупреждаем международное сообщество о существовании лагерей по подготовке террористов, которые были созданы и действуют в оккупированных районах Афганистана при активном участии пакистанской военной разведывательной службы - межучрежденческой разведки. Мы выражаем признательность бывшему главе СМООНА г-ну Норберту Холлю, который в своем докладе от 14 ноября 1997 года заявил:

"Сотрудники Организации Объединенных Наций также сообщали о том, что ими был обнаружен известный иностранный военный учебный лагерь вблизи Кабула, в котором проходили обучение несколько сот человек". (A/52/682, пункт 18)

После завершения теоретической части учебы военная межучрежденческая разведка проводит практические занятия для проходящих в этих лагерях учебу террористов, с тем чтобы они смогли принять участие в боевых действиях против сил Исламского Государства Афганистан. После того, как они получают достаточно знаний и накопят опыт боевых действий в Афганистане, в том числе опыт уничтожения гражданского населения, эти террористы перебрасываются в другие страны региона, а также в страны, расположенные за его пределами.

Телевизионный репортаж, подготовленный после того, как 20 августа Афганистан был обстрелян ракетами "Томагавк", показал, что жертвами этого обстрела стали лишь один пакистанец и несколько частных арабских экстремистов. Используя афганскую территорию для размещения учебных лагерей для террористов, из которых посредством использования некоторых элементов война объявляется против третьей страны, пакистанская военная межучрежденческая разведка подвергает угрозе жизнь и благополучие ни в чем не повинных афганцев. Фактически, трагической реальностью, которая требует внимательного рассмотрения, является хладнокровное убийство назначенными лицами пакистанского происхождения военного советника СМООНА итальянского подполковника Кало, которое было совершено через день после обстрела Афганистана ракетами "Томагавк".

Кроме того, в своем меморандуме, содержащемся в приложении к документу A/53/539 от 26 октября 1998 года, Специальный докладчик сообщил, что в первый день, когда был взят Мазари-Шариф, боевики движения "Талибан" и их союзники, которых Докладчик охарактеризовал как "Пенджабский Талибан", ворвались в консульство Ирана и убили 10 иранских дипломатов и корреспондента информационного агентства Исламской Республики Иран. Единственный иранец, которому удалось избежать массовой расправы в Мазари-Шарифе и который сумел добраться до своей страны, подтвердил, что главарь тех, кто ворвался в иранское консульство, отдавал приказы членам банды на пакистанском диалекте урду.

Что касается высказанной озабоченности в связи с производством и незаконным оборотом наркотиков, то в своем выступлении 8 июня 1998 года на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной мировой проблеме наркотиков, президент Афганистана Бурхануддин Раббани, основываясь на учении ислама, заявил, что наркотики или вещества, которые наносят ущерб разуму или телу, являются вредными для всех людей, независимо от того, принадлежат они к мусульманскому или немусульманскому обществу, поскольку "разум и интеллект являются божьим даром" (A/S-20/PV.2). В своем заявлении 29 сентября в этой Ассамблее заместитель министра иностранных дел Афганистана г-н Абдулла предупредил о давящем над нашим регионом треугольнике зла. Этот треугольник зла соединяет, во-первых, пакистанскую военную межучрежденческую разведку; во-вторых, формирования международного терроризма и пакистанских военно-политических наркоторговцев; и в-третьих, пресловутых наемников "Талибан". По имеющимся оценкам, свыше 96,3 процента опийного мака, производимого в Афганистане, выращивается на земле, контролируемой талибами. Этот рост объясняется официальным установлением талибами пошлины на выращивание мака и его экспорт, за чем внимательно следят пакистанские наркодельцы, поскольку это для них крайне прибыльное предприятие, возможно, единственное прибыльное дело в Пакистане.

В прошлом году некоторые официальные лица Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (ЮНДКП) оказались в

состоянии эйфории благодаря меморандуму о взаимопонимании, подписанному с властями талибов и нацеленному на сокращение производства опийного мака в контролируемых талибами районах. Пакистанские подпевалы и некоторые официальные представители Организации Объединенных Наций с большим шумом пропагандировали свои достигнутые благодаря меморандуму о взаимопонимании успехи. К большому сожалению, но с учетом реальных фактов, в этом году некоторые официальные представители ЮНДКП выразили неудовлетворение в связи с 9-процентным увеличением засеянных маком площадей на контролируемых талибами территориях Афганистана.

В контексте культурного наследия Афганистана, хотел бы сказать о том, что в этом году талибы продолжали систематически совершать акты вандализма против культурного наследия Афганистана. В результате разграбления и расхищения национальных архивов в столице страны Кабуле, находившиеся в безопасности и сохранности, несмотря на многолетние внутригосударственные войны, которые велись в интересах и при поддержке других стран, многие предметы из этих архивов были тайным образом выставлены на продажу пакистанскими контрабандистами.

В сентябре, когда боевики движения "Талибан" захватили Бамиан, мир был потрясен фактом намеренного обстрела одной из двух исполинских статуй Будды - в этом городе расположено две такие статуи. Серьезной потерей для культурного наследия человечества стало сожжение библиотеки Хисрауи-Балхи в Пули-Хумри в ноябре, в которой находилось 55 000 книг на фарси, а также многие невосполнимые и оригинальные манускрипты.

Я обращаю внимание Ассамблеи на заявление г-на Федерико Майора, Генерального директора ЮНЕСКО, по этому вопросу.

В связи с озабоченностью, вызванной пропагандой военного решения афганского конфликта, могу сказать следующее: выступая за военное решение афганской проблемы путем его собственной трансформации в орудие для установления гегемонии Пакистана в регионе, движение "Талибан" продолжает свою военную оккупацию Афганистана. Отказом "Талибана" от



переговоров с правительством Исламского государства Афганистан о политическом урегулировании, за которое выступает международное сообщество, объясняется отсутствие результатов в рамках внутриафганского диалога. В мае этого года, несмотря на призыв Генерального секретаря к продолжению переговоров, "Талибан" в одностороннем порядке внезапно покинул совещание совместного Руководящего комитета, работающего под эгидой Организации Объединенных Наций, которое проходило в Исламабаде и в котором участвовали обе стороны, участвующие в конфликте.

Позвольте мне напомнить о том, что г-н Норберт Холль уже сообщал об агрессивном и воинственном поведении талибанских наемников. В докладе Генерального секретаря от 16 марта 1997 года говорилось о том, что

"движение "Талибан", если судить по его заявлениям и его деятельности на местах, видимо, преисполнено решимости установить военный и политический контроль над всем Афганистаном и утвердить свое видение исламского государства". (A/51/838, пункт 7)

В докладе указывалось, что многие страны рассматривают это как серьезную угрозу для их границ и для мира и безопасности в регионе.

Я хотел бы вкратце прокомментировать самый последний доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности от 2 октября 1998 года (A/53/455). Во-первых, события в Афганистане развиваются стремительно. Самые последние массовые восстания в октябре, ноябре и декабре этого года на всей территории, оккупированной "Талибаном" в Северном Афганистане, положили конец военному наступлению талибов, которое началось в июле 1998 года. В результате были освобождены многие районы. Массовое участие и добровольная служба местного населения на оккупированных территориях с целью оказания помощи вооруженным силам Исламского государства Афганистан в их борьбе против пакистанских наемников, которых называют талибами, является самой отличительной чертой нового развития событий в Афганистане. Однако понимание подлинного характера движения "Талибан" как военного орудия Пакистана присуще

не только таджикам, узбекам и хазарам, которые проживают в северных и центральных районах Афганистана, но также и самим пуштунам, населяющим его восточные и южные области. Вместе с тем два последних доклада Генерального секретаря не содержат никакого анализа или информации по вопросу о связях некоторых пуштунских руководителей с руководством вооруженных сил Исламского государства Афганистан, которое недавно освободило ряд районов на востоке страны.

Мы выражаем признательность г-ну Пайку, Специальному докладчику. В пункте 32 документа E/CN.4/1998/71 от 12 марта 1998 года указывалось, что его информировали о том, что талибы не доверяют жителям Кандагара, где расположена штаб-квартира "Талибана" и где находится руководитель талибов, поскольку люди "считают их захватчиками". Это имеет большое значение, поскольку даже этнические пуштуны Афганистана сомневаются в лояльности талибов.

Во-вторых, было бы несправедливо и нечестно в свете реальностей, сложившихся в Афганистане, в равной степени возлагать вину на всех афганских руководителей и на все стороны. Исламское государство Афганистан защищает свой суверенитет, территориальную целостность и независимость и заявило о своей готовности урегулировать конфликт мирными средствами и путем переговоров. Ставить на одну ступень Исламское государство Афганистан и талибанскую группу наемников - это оскорбление, и это противоречит также Уставу Организации Объединенных Наций и принципу равноправия государств - членов Организации Объединенных Наций. Мы не группировка, и было бы несправедливо называть нас так. Приравнение Исламского государства Афганистан, которое продолжает отстаивать свой суверенитет, к "Талибану", движению наемников, которое пытается проводить в жизнь экспансионистскую политику Пакистана, равносильно пощечине человеческой цивилизации. Речь идет также о нерушимом праве независимого государства на сосуществование в семье наций без принуждения извне. Было бы грубой ошибкой ставить знак равенства между тиранией, наемниками иностранного государства, подстрекателями международного терроризма, теми, кто, получает прибыль от незаконного оборота наркотиков, поощряет "гендерный" апартеид и является сторонником нетерпимости, и

цивилизованными людьми, нами, которые сидят в этом зале. Отождествление справедливости с несправедливостью равносильно поддержке несправедливости.

Исламское государство Афганистан, выступив соавтором данного проекта резолюции, вновь подтверждает свою готовность к поддержке мирного процесса под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы высоко оцениваем усилия Генеральной Ассамблеи и Специального посланника Генерального секретаря в Афганистане посла Лахдара Брахими, цель которых - обеспечить мир Афганистану и сформировать правительство на широкой основе.

Завершая свое выступление, я хотел бы просить Ассамблею проявить понимание и позволить мне сделать краткое дополнение к своему выступлению в свете новых событий. Прежде всего Совет Безопасности принял вчера вечером резолюцию 1214 (1998) о положении в Афганистане. Исламское государство Афганистан приветствует и поддерживает эту резолюцию Совета Безопасности, обязуясь в полной мере сотрудничать в деле ее осуществления.

Пункт 15 резолюции Совета, в котором он выражает готовность рассмотреть вопрос о введении мер в целях обеспечения полного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по Афганистану, имеет огромное значение.

Во-вторых, Исламское государство Афганистан приветствует заявление Группы по поддержке Афганистана на ее четвертом ежегодном совещании, состоявшемся в Токио, Япония, 7-8 декабря 1998 года, о котором нас только что информировал посол Кониси, и за это я ему весьма признателен. Участники токийского совещания Группы по поддержке Афганистана поддержали мирный процесс под эгидой Организации Объединенных Наций и выразили свою озабоченность в связи с положением в области прав человека в Афганистане и правами афганских женщин и девочек на образование и труд.

В заключение я хотел бы выразить от имени моей делегации искреннюю признательность делегации Германии за ее неустанные усилия по координации работы по выработке проекта резолюции, находящегося сегодня на нашем

рассмотрении. Мы также признательны всем соавторам этого проекта резолюции. Кроме того, мы очень признательны всем послам и представителям, выступившим в поддержку проекта резолюции, который нам предстоит принять сегодня, и отметившим его большое значение.

**Г-н Камаль** (Пакистан) (говорит по-английски):  
Моя делегация признательна Генеральному секретарю за его доклад от 23 ноября 1998 года, содержащийся в документе А/53/695, о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности. Этот доклад, охватывающий развитие событий в военной, политической, гуманитарной и социальной сферах, показывает, что в истекшем году в Афганистане происходили как позитивные, так и негативные события.

Наиболее заметным событием текущего года стало существенное изменение в Афганистане позиционной ситуации вслед за захватом кабульскими властями 8 августа 1998 года Мазари-Шарифа, а 30 сентября 1998 года - Бамиана в центральной части Афганистана. Согласно докладу Генерального секретаря, к сентябрю 1998 года кабульские власти установили контроль над большей частью территории страны, и, как представляется, Объединенный фронт, за исключением бойцов под командованием Ахмеда Шаха Масуда, практически уже больше не существует как жизнеспособная сила.

Пакистан отнюдь не выступает за урегулирование конфликта в Афганистане военными средствами и придает величайшее значение усилиям по восстановлению мира в этой стране. Тот факт, что в районах, которые находятся под контролем кабульского режима и которые составляют почти 90 процентов территории Афганистана, в настоящее время царит мир, весьма воодушевляет. В интересах поощрения и упрочения мира в Афганистане, необходимо признать данную реальность и иметь дело с кабульскими властями, которые являются действующим в этой стране правительством. Упорные попытки не замечать этой реальности не способствуют ни восстановлению мира, ни облегчению чрезмерных экономических тягот, переживаемых афганским народом в результате двух десятилетий опустошения, вызванного сначала длительной и жестокой советской оккупацией, а затем борьбой за власть между главарями военизированных группировок.

Пакистан глубоко встревожен расправами над ни в чем не повинными женщинами и детьми в ходе братоубийственного конфликта в Афганистане. В частности, мы глубоко обеспокоены продолжающимися ракетными обстрелами Кабула силами, возглавляемыми командиром Ахмедом Шахом Масудом. Согласно приводимым Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) цифрам, за период с 1 июня по 20 октября текущего года на Кабул и его пригороды упало в общей сложности более 130 ракет. В докладе Генерального секретаря также указывается на то, что только 20 и 21 сентября 1998 года в одном из жилых кварталов Кабула упало 9 ракет "Луна", в результате чего погибло более 190 человек. Эти и другие смертоносные рейды заслуживают всяческого порицания, и им необходимо немедленно положить конец.

Пакистан осудил совершенное в нынешнем году убийство сотрудников иранского Генерального консульства в Мазари-Шарифе, равно как и убийство двух должностных лиц СМООНА - сотрудника по политическим вопросам и заместителя военного советника. Мы надеемся, что ответственные за эти убийства будут вскоре привлечены к ответственности.

В результате убийства сотрудников СМООНА Организация Объединенных Наций приостановила свою деятельность в Афганистане. Однако после подписания 24 октября 1998 года дополнительного протокола к меморандуму о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и Исламским Эмиратом Афганистан, мы теперь надеемся, что Организация Объединенных Наций вскоре возобновит свою гуманитарную деятельность в Афганистане.

Мы с сожалением отмечаем, что в нынешнем году в Афганистане было совершено множество смертоносных карательных рейдов. В этой связи мы глубоко обеспокоены тем, что, несмотря на прошлогодний недвусмысленный призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в ее резолюции 52/211, Организация Объединенных Наций не завершила расследование совершенных в 1997 году расправ над военнопленными в Мазари-Шарифе и его окрестностях. Подобное бездействие подрывает репутацию Организации Объединенных Наций как нейтрального и беспристрастного посредника.

Мы приветствуем сделанное кабульскими властями в октябре текущего года заявление о намерении запретить производство, поставки и продажу наземных мин. В то же время мы глубоко сожалеем о том, что северный альянс, как отмечается в докладе Генерального секретаря, по-прежнему занимается установкой мин, что ведет к гибели и увечьям ни в чем не повинных женщин и детей. Мы также обеспокоены медленным прогрессом в разминировании, проводимом согласно разработанной Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану (УКГПАООН) Программе разминирования для Афганистана. Мы сожалеем о том, что в нынешнем году до сих пор было разминировано всего 23 квадратных километра минных полей. В этом контексте я хотел бы сослаться на наше прошлогоднее заявление, в котором мы указали на то, что при нынешних темпах на разминирование оставшихся 140 квадратных километров тех заминированных районов, которые подлежат разминированию в первую очередь, уйдет еще десяток лет, не говоря уже о реальной цели разминирования всей страны. Помимо того, за то же время миллионами мин, оставленных советскими войсками и заложенных в последние годы, были бы убиты еще 30 тыс. афганцев. Мы вновь настоятельно призываем прилагать согласованные усилия и вносить щедрые взносы в целях осуществления программ Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций по разминированию. Тех, кто безнаказанно устанавливал эти мины, следует попросить предоставить карты минных полей, оказать содействие в обезвреживании мин, разделить бремя разминирования и, помимо всего прочего, выплатить репарации семьям жертв этого оружия.

В числе позитивных событий текущего года - снятие блокады Хазараджата, что в центральной части Афганистана. Мы с удовлетворением отмечаем, что после возобновления поставок гуманитарной помощи в Бамиан и другие районы проживающие в центральной части страны афганцы смогут в зимнее время сами обеспечивать себя пропитанием.

Глубокое разочарование вызывает у нас то, что по состоянию на прошлый месяц на проекты по совместному призыву об оказании помощи Афганистану взносов объявлено на сумму всего

51 млн. долл. США, что меньше одной трети необходимых 157 млн. долл. США. Это свидетельствует об отсутствии у международного сообщества решимости добиваться облегчения тяжкой участи простого афганца, которого непрерывно преследуют беды - сначала вследствие вторжения в 1979 году в его страну Советского Союза, а затем в результате последовавшей братоубийственной гражданской войны.

Мы также обеспокоены попытками увязать прогресс в решении гендерных вопросов с поставками гуманитарной помощи нуждающимся в ней в Афганистане. Всем нам известно, что продовольствие попадает к женщинам и детям через глав семей, которыми в традиционном афганском обществе являются мужчины. Поэтому выдвигание подобных условий может еще более отяготить и без того горькую участь несчастных женщин и детей Афганистана.

Для того чтобы выжить, афганцам нужны существенные поставки гуманитарной помощи. За 10 лет борьбы против советской военной интервенции и в результате последовавшей за этим гражданской войны афганская экономика была уничтожена полностью. Без усиленной международной помощи надежды на ее возрождение нет никакой. На данный момент афганский народ в значительной степени зависит в плане поставок продовольствия и других жизненно необходимых предметов потребления, позволяющих ему выживать на уровне прожиточного минимума, от Пакистана. Государства-члены должны, независимо от своих политических целей, откликнуться на эту серьезную гуманитарную проблему и предоставить в первоочередном порядке всю возможную финансовую, техническую и материальную помощь на восстановление и реконструкцию разрушенной войной страны.

Пакистан приветствует заключенное между кабульскими властями и Управлением Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и предупреждению преступности соглашение об искоренении культивирования опийного мака. Однако в докладе Генерального секретаря указывается, что для полного избавления страны от этой угрозы сделать необходимо еще многое. Для успеха этой программы важно, чтобы Организация Объединенных Наций предоставила афганским властям адекватные

ресурсы для осуществления ими своей программы замещения культур. Без этого было бы наивно полагать, что культивирование опийного мака в Афганистане можно будет поставить под эффективный контроль.

Афганский народ также пострадал от разрушительных землетрясений в феврале и мае этого года. Пакистан был одной из первых стран, которые предоставили чрезвычайную помощь населению пострадавших районов. Мы с удовлетворением отмечаем, что в контексте усилий по реконструкции Организация Объединенных Наций оказывает поддержку в восстановлении около 15 000 домов.

Положение беженцев в этом году в целом осталось неизменным. На территории Пакистана по-прежнему находится около 1,5 миллиона беженцев. Мы предоставляем и будем и далее предоставлять помощь этим беженцам, делясь с ними нашими скудными ресурсами, поскольку иностранная помощь практически прекратилась в результате усталости доноров. В этом году лишь 86 000 афганцев добровольно вернулись в свою страну из Пакистана и примерно 1600 - из Ирана. Мы с сожалением и разочарованием отмечаем, что программа репатриации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) очень подорвана беспрецедентным финансовым кризисом, который привел к приостановке всей организованной репатриации групп на весь остаток 1998 года. Поэтому мы настоятельно призываем международное сообщество вносить щедрый вклад на цели репатриации и реабилитации афганских беженцев, поскольку это стало бы для них свидетельством наличия дивидендов мира.

В этом году прилагались искренние усилия по достижению политического урегулирования афганского кризиса. С целью организации межафганского диалога премьер-министр Наваз Шариф созвал в Исламабаде 26 апреля - 3 мая 1998 года совещание Руководящего комитета афганских сторон. Однако разногласия между двумя сторонами по незначительному вопросу привели к провалу переговоров.

Мы хотели бы официально выразить глубокую признательность Генеральному секретарю, его Специальному посланнику и Организации

Исламская конференция (ОИК) за их согласованные усилия по восстановлению мира в Афганистане.

Генеральный секретарь созвал семь совещаний группы "шесть плюс два" и два совещания Группы 21 с целью рассмотрения ситуации в Афганистане и нахождения долгосрочного решения афганского кризиса. Совещание группы "шесть плюс два" на уровне министров, прошедшее 21 сентября 1998 года, было особенно важным, поскольку оно помогло разрядить опасную ситуацию, которая имела последствия для регионального, а также международного мира и безопасности. Мы приветствуем предложение провести совещание группы "шесть плюс два" в Ташкенте. Мы убеждены в том, что это совещание будет способствовать нашей коллективной цели восстановления мира в Афганистане.

Специальный посланник посол Брахими дважды посетил Афганистан в этом году. Его поездка с 29 сентября по 25 октября 1998 года была особенно важной, поскольку ему удалось разрядить напряженность на афгано-иранской границе. Его решение посетить Кандагар было смелым шагом. Оно позволило ему обсудить непосредственно с высшим руководителем "Талибана" муллой Омаром требования группы "шесть плюс два", содержащиеся в документе "Вопросы, по которым достигнуто общее понимание", который был согласован 21 сентября 1998 года. Этот визит способствовал освобождению всех иранских узников и возвращению тел сотрудников Генерального консульства Ирана, убитых в Мазари-Шарифе. Мулла Омар выразил сожаление в связи с гибелью иранцев и направил свои соболезнования семьям погибших. Он отметил готовность должностных лиц "Талибана" сотрудничать в международном расследовании сообщений о массовых убийствах и обнаруженных в Мазари-Шарифе в 1997 году массовых захоронениях бойцов "Талибана", а также недавних заявлений и сообщений о массовых убийствах. Мулла Омар также согласился с тем, что власти Ирана и Кабула должны встречаться во взаимоприемлемые сроки и во взаимоприемлемых местах, таких, как штаб-квартира ОИК в Джидде или отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве, Вене или Нью-Йорке, для устранения своих разногласий. Пакистан приветствует эти положительные результаты поездки посла Брахими. Мы убеждены в том, что он будет развивать эти достижения в будущем.

Кабульские власти выразили готовность расширить этническую базу своего правительства. Однако они выразили мнение о том, что потерпевшим поражение и дискредитировавшим себя военным лидерам не должно быть позволено играть какую-либо роль в политическом процессе в стране, поскольку эти лидеры ответственны за продолжающуюся трагедию Афганистана.

Пакистан поддерживает намерение Генерального секретаря наделить СМООНА, с согласия "Талибана" и других соответствующих афганских сторон, еще одной функцией по наблюдению, основная цель которой заключалась бы в содействии соблюдению минимальных гуманитарных стандартов и сдерживании новых массовых и систематических нарушений прав человека в будущем.

Несмотря на некоторые позитивные подвижки в этом году, многое еще необходимо сделать для того, чтобы вывести страну из затяжного и разрушительного конфликта и направить ее по пути примирения, прогресса и процветания. Народ Афганистана заслуживает мира после разграбления его страны в результате длительной советской оккупации и последовавшей за этим внутренней борьбы за власть между афганскими группировками.

Мы считаем, что сейчас имеется возможность для восстановления мира в Афганистане. Однако это возможно лишь при условии прекращения любого вмешательства извне в дела Афганистана. Недавний арест киргизскими властями состава с оружием, предназначенным для Ахмеда Шаха Масуда, - а по сообщениям некоторых источников, его вес составлял 700 тонн - свидетельствует о том, что массовая контрабандная доставка оружия в Афганистан продолжается.

Соседи Афганистана должны также добиваться восстановления мира и гармонии в Афганистане вместо того, чтобы бить тревогу по поводу надуманной угрозы. Нас воодушевляют заявления кабульских властей о том, что их программа деятельности является чисто внутренней и не представляет собой угрозы какой-либо из соседних стран. Цель наших усилий должна состоять в том, чтобы установить отношения доверия с ними и избегать поиска предлогов для вмешательства во внутренние дела Афганистана.

Пакистан последовательно проводит политику содействия мирному урегулированию в Афганистане на основе переговоров. Для достижения этой цели Пакистан продолжал конструктивно сотрудничать со всеми сторонами в конфликте. Ни одна страна не пострадала больше, чем Пакистан, за последние 19 лет в результате конфликта в Афганистане, за исключением самого Афганистана. Мы по-прежнему заботимся о 1,5 млн. афганских беженцев, причем практически в одиночку. Пакистан также страдает от перекинувшихся на его территорию в результате создавшихся внутри Афганистана условий оборота наркотиков, незаконной контрабанды оружием и терроризма.

В заключение позвольте мне кратко коснуться проекта резолюции по Афганистану, который рассматривает сегодня Генеральная Ассамблея. К сожалению, в этом проекте резолюции нарисована пессимистическая картина в отношении ситуации в Афганистане, несмотря на то, что сегодня мир установился почти на 90 процентах территории этой страны. Общий тон и звучание этого проекта резолюции являются предвзятыми по отношению к одной из сторон в конфликте.

В этом контексте больше всего бросается в глаза отсутствие в нем каких-либо упоминаний о продолжающемся обстреле Кабула силами Ахмеда Шаха Масуда, несмотря на то, что этот факт упоминается в докладе Генерального секретаря. Такие пробелы никак не укрепляют имидж Организации Объединенных Наций как непредвзятого посредника.

В проекте резолюции постоянно упоминаются слова "в особенности "Талибан". Это делает его односторонним и предвзятым, создающим впечатление, будто насилие и социальные беды в Афганистане - это вина лишь одного "Талибана".

В проекте резолюции упоминается преследование по этническим и религиозным признакам, в частности в отношении шиитов. Это не подтверждается реальными фактами на местах. В последнее время нам не встречалось никаких подтвержденных сообщений о преследованиях по религиозному признаку. Напротив, один из наиболее видных лидеров шиитов Устад Акбари вместе с другими представителями партии "Хезб Вахдат" присоединились к "Талибану", что сделал и узбекский командир Насим Махди. В настоящее

время они ведут переговоры с "Талибаном", и есть хорошие шансы на то, что им будут предложены ключевые посты в правительстве.

Упоминание о созыве Лоя Джирги выдает незнание афганских традиций. Лоя Джирга может созываться лишь афганцами. При этом она должна созываться на афганской территории во время чрезвычайной ситуации в стране. Это означает необходимость наличия консенсуса. Лоя Джирга не может быть созвана лишь небольшой группой афганских сторон и лиц. Это чисто афганский вопрос, и никакие стороны или образования не могут вмешиваться в него и представлять свои рекомендации.

Движение "Талибан" признало, что убийство иранских дипломатов в Мазари-Шарифе было совершено пошедшими на раскол элементами их вооруженных формирований. Формулировка в пункте 12 постановляющей части создает впечатление, что печальный инцидент явился результатом намеренного политического решения "Талибан".

Руководство "Талибан" официально запретило распространение, перевозку и продажу наземных мин и всяческое содействие их использованию. А вот силы северного альянса, как указывается в докладе Генерального секретаря, занимаются установкой наземных мин. В резолюции об этом ничего не говорится.

В силу этих серьезных недостатков мы отказываемся участвовать в рассмотрении проекта резолюции, представленного сегодня Генеральной Ассамблее. Мы не можем участвовать в принятии проекта резолюции, в котором предпринимается попытка изоляции и отчуждения одной стороны, игнорируя зверства, совершенные другой, в котором не учитываются нарождающиеся, но значительные сдвиги в направлении обеспечения стабильности в условиях острейшей и затяжной трагедии и в котором не уделяется достаточно внимания необходимости удовлетворения серьезных гуманитарных потребностей афганского населения.

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-арабски): Выражая признательность тем многочисленным делегациям, которые просили принять сегодня проект резолюции A/53/L.66, я хочу сообщить членам Ассамблеи, что для того, чтобы

дать время для рассмотрения последствий данного проекта для бюджета по программам, решение по нему будет принято на одном из последующих заседаний, о дате проведения которого будет объявлено отдельно.

#### **Программа работы**

##### **Перенос даты объявления перерыва в сессии**

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-арабски): Я хотел бы привлечь внимание членов Ассамблеи к вопросу, касающемуся даты объявления перерыва в работе текущей сессии.

Члены Ассамблеи, вероятно, помнят, что на своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея постановила прервать работу пятьдесят третьей сессии 11 декабря 1998 года.

Однако, поскольку Пятый комитет будет продолжать свою работу до следующей недели, Ассамблее не удастся завершить свою работу в пятницу, 11 декабря 1998 года. В связи с этим я хотел бы предложить Ассамблее перенести дату объявления перерыва на четверг, 17 декабря 1998 года.

Если возражений нет, могу ли я считать, что Ассамблея согласна с этим предложением?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.